

# Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΤΟΥ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΕΝΟΡΙΑΚΟΥ ΚΑΗΡΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»

ΕΤΟΣ Η' | ΑΘΗΝΑΙ, ΦΙΛΟΘΕΗΣ 19 |

1 ΜΑΡΤΙΟΥ 1959

ΑΡΙΘ. 5

## ΕΠΙΔΙΩΞΕΙΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

### ΕΞΑΡΣΙΣ ΤΟΥ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ

(Περὶ τίνος πρόκειται. — Ἡ συμβολὴ τῶν εὐλαβεστάτων Ἐφημερίων. — Τὸ πρόγραμμα).

Συχνὰ γίνεται λόγος — καὶ πολὺ δρθῶς — διὰ τὰς διαφόρους ξένας θρησκευτικὰς προπαγάρδας, οἱ πράκτορες τῶν ὅποιων καταλόξουν πολλὰ μέρη τῆς χώρας μας, εἰς αὐξανομένην συνεχῶς κλίμακα. Οἱ ἄνθρωποι αὐτὸι — ξένοι τελείως πρὸς τὸ πνεῦμα καὶ τὴν ἀλήθειαν, ποὺ ἐπὶ αἰῶνας διαφυλάττει ἡ Ὁρθόδοξος Ἑκκλησία μας — ἀπενθύνονται κυρίως πρὸς τὰ ἄτομα ἐκεῖνα, ποὺ δὲν ἔτυχε νὰ ἔχουν σαφῆ καὶ ἀκριβῆ γνῶσιν τῆς πίστεως, εἰς τὴν δοκίαν ἔχουν βαπτισθῆ, καὶ δὲν εἰδίσκονται εἰς ζωτανὴν καὶ ἐνεργὸν σχέσιν μὲ τὴν Ἑκκλησίαν, εἰς τὴν δοκίαν ἀνήκουν. Χρησιμοποιοῦνται δέ, διὰ τὴν παραπλάνησιν αὐτῶν τῶν χριστιανῶν, δλων τῶν εἰδῶν τὰ μέσα καὶ αἱ μέθοδοι, μήτε αὐτῶν τῶν ἀθεμίτων πολλάκις ἔξαιρουμένων.

Καὶ ἀντεπεξέρχονται μὲν ἐναντίον τῶν εἰσβολέων τούτων, δπου γίνεται ἀντιληπτὴ ἡ παρουσία των, οἱ κατὰ τόπους Σεβ. Ἱεράρχαι μὲ τοὺς πνευματικοὺς των Ἐπιτελεῖς. Συμβαίνει δμως εἰς μερικὰ μέρη νὰ ἐργάζωνται οἱ πράκτορες αὐτοὶ τῶν ξένων θρησκευτικῶν ἰδεῶν, μὲ τόσην μνοτικότητα — ὑπὸ διάφορα προσωπεῖα — ὥστε δὲν γίνεται πάντοτε ἀμέσως ἀντιληπτὴ ἡ παρουσία καὶ ἡ δρᾶσίς των, μέχρις δτον κατορθώσουν νὰ δημιουργήσουν μικροὺς πνρῆγας προσηλότων, ποὺ ἐμφανίζονται ἔπειτα μὲ φαρατισμόν, διὰ νὰ συνεχίσουν φανερὰ τὸ ἔργον των.

“Οθεν παρίσταται ἀνάγκη νὰ ἔχῃ διαφωτισθῆ ἀναλόγως δλόκηληρος, εἰ δυνατόν, ὁ δρθόδοξος ἑλληνικὸς λαός, ὥστε δ καθεὶς νὰ εἴναι εἰς θέσιν νὰ ἀντιλαμβάνεται τὴν παρουσίαν τῶν

εχθρῶν τῆς πατροπαραδότου πίστεως καὶ νὰ προφυλάσσεται ἀπὸ τὴν ἐπιδρασὺν των, νὰ ζητῇ δὲ ἐγκαίρως, δπον χρειάζεται, καὶ τὰς σχετικὰς ὁδηγίας ἀπὸ τοὺς πνευματικούς του ποιμένας. Οἱ δὲ πνευματικὸι ποιμένες τοῦ λαοῦ μας πρέπει εἰς κάθε περίστασιν νὰ εἰναι ἔτοιμοι νὰ βοηθήσουν διὰ τὴν πρόληψιν καὶ τὴν περιστολὴν τοῦ κακοῦ, τοῦ δποίον γίνεται πρόξενος ἡ ὕπουλος αὐτὴ μεταξὺ τῶν ἀνυπόπτων ἀπλοϊκῶν ἐργασία τῶν ἔνερων θρησκευτικῶν πρακτόρων. Πρὸς τοῦτο δμως χρειάζεται συστηματικὴ διαφώτισις τοῦ εὐσεβοῦς λαοῦ καὶ συστηματικὴ, ἐπίσης, διὰ τὴν διαφώτισιν αὐτὴν προσπάθεια τοῦ ἴεροῦ Ἐφημεριακοῦ Κλήρου καὶ δλων τῶν δυναμένων νὰ βοηθήσουν, δπωσδήποτε, εἰς αὐτὸ τὸ ἴερον καὶ σωτήριον ἔργον.

‘Η Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Ἱεραρχίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ἔλαβεν ὑπ’ ὅψιν αὐτὴν τὴν ἀνάγκην καὶ καθώρισεν, δπως τὸ τρέχον ἔτος 1959 χρησιμοποιηθῆ ἐντατικῶς διὰ τὴν διαφωτιστικὴν αὐτὴν προσπάθειαν, τῆς δποίας κύριος σκοπός θὰ εἰναι ἡ ἔξαρσις τοῦ δρθιδόξου πνεύματος εἰς δλας τὰς πλευρὰς τῆς ἐκδηλώσεώς του, τόσον διὰ τὸν ‘Ι. Κλήρον, δ δποίος ἔχει ταχθῆ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ φρονδὸς τῆς πίστεως τοῦ λαοῦ, δσον καὶ διὰ τὸν ἴδιον τὸν λαόν, δ δποίος δὲν πρέπει ν’ ἀγνοῇ τὶ εἰναι ἡ Ἐκκλησία, εἰς τὴν δποίαν ἀνήκει καὶ πρέπει νὰ γνωρίζῃ νὰ ἐκπιμᾶ τὴν θέσιν του μέσα εἰς αὐτὴν τὴν Ἐκκλησίαν. Καὶ πρέπει νὰ γνωρίζωμεν δλοι, δτι μὲ ἀληθινὸν θαυμασμὸν ἀποβλέπονταν σήμερον εἰς τὴν Ἐκκλησίαν μας καὶ αὐτοῖ, ἀκόμη, οἱ ξένοι, δσοι, βεβαίως, ἔχουν ἐλευθερωθῆ ἀπὸ τὸν τυφλὸν φανατισμόν, ποὺ δηγεῖ, δυστυχῶς, ἀκόμη ἐκείνους, οἱ δποίοι ἔρχονται νὰ παρασύρουν εἰς τὰς ἀντορθοδόξους ἰδέας των τοὺς ἀνυπόπτους — δπως εἴπομεν — μὲ τὴν ἐσφαλμένην καὶ ἀμάρτωλὴν ἀντίληψιν, δτι ἔτσι προσφέρουν, τάχα, ὑπηρεσίαν εἰς τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ!

Τὸ πρόγραμμα τῆς ἐργασίας, ποὺ θὰ χρειασθῇ νὰ γίνῃ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀποφάσεως αὐτῆς τῆς Σ. Ἱεραρχίας, κατηρτίσθη ἥδη εἰς δλας του τὰς λεπτομερείας ἀπὸ τὴν δρισθεῖσαν ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου εἰδικὴν Ἐπιτροπὴν καὶ ἐνεκρίθη ἐπισήμως. ‘Η φροντὶς δὲ διὰ τὴν δργάνωσιν δλων ἐκείνων, ποὺ ἀπαιτοῦνται διὰ τὴν ἐφαρμογήν του, ἀνετέθη εἰς τὴν Ἀποστο-

λικήν Διακονίαν. "Οθεν ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς ἐργασίας ταύτης, ἐπινεύσει τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν, θὰ διατίθενται ἀπὸ σήμερον ὥρισμέναι σελίδες τοῦ «Ἐφημερίου» διὰ τὸν καταποιητὸν τῶν εὐλαβεστάτων Ἐφημέριων διὰ κάθε τι, ποὺ ἔχει σχέσιν μὲ τὴν ἐφαρμογὴν αὐτοῦ τοῦ προγράμματος, καὶ διὰ τὴν παροχὴν τῶν ἀπαραιτήτων στοιχείων, ποὺ πρέπει οὗτοι νὰ ἔχουν ὑπ' ὅψιν των κατὰ τὴν διεξαγωγὴν αὐτῆς τῆς προσπαθείας. Διότι δὲν πρέπει νὰ λησμονηθῇ, ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει, ὅτι διὰ κάθε Ἐφημέριος εἰναι ὁ ἀμέσως πνευματικὸς ποιμῆν καὶ ὁδηγὸς τῶν ὀρθοδόξων χριστιανῶν, ποὺ ἀποτελοῦν τὸ πλήρωμα τῆς Ἔνορίας του, αὐτὸς δὲ εἰναι, ἐπομένως, ὁ ἀμέσως καὶ κυρίως ὑπεύθυνος διὰ τὴν διαφύλαξιν τῶν πιστῶν ἀπὸ κάθε πνευματικὸν κακόν, ποὺ εἰναι δυνατὸν νὰ τοὺς ἀπειλήσῃ. Διότι αὐτὸς εἰναι ὑπεύθυνος διὰ τὴν σωτηρίαν τῶν ἐνοριτῶν του καὶ αὐτὸς θὰ δώσῃ λόγον ἐνώπιον τοῦ ὑπερτάτου Κριτοῦ διὰ κάθε πνευματικὴν ζημίαν ἢ ἀπώλειαν, τὴν δποίαν δὲν ἐφρόντισε νὰ προλάβῃ ἢ νὰ ἐπανορθώσῃ.

Δὲν ἀμφιβάλλομεν διόλον, ὅτι οἱ εὐλαβέστατοι Ἐφημέριοι δὲν τῶν Ἔνοριῶν τῆς Ἑλλάδος θὰ προθυμοποιηθοῦν ῥ' ἀνταποκριθοῦν μὲ δλας των τὰς δυνάμεις, εἰς τὴν ἐκτέλεσιν αὐτοῦ τοῦ μεγάλου καὶ ἱεροῦ καθήκοντος, πρὸς τοῦτο δὲ θὰ χρησιμοποιήσουν δλα τὰ στοιχεῖα, ποὺ θὰ τοὺς παρέχωμεν κάθε φορὰν διὰ μέσου τοῦ «Ἐφημερίου», καὶ ὅτι δὲν θὰ παραλείψουν νὰ ζητήσουν τὴν σύμπραξιν καὶ τὴν βοήθειαν παντὸς δυναμένον, ὑπὸ τὸν δρον πάντοτε τῆς ἐγκρίσεως τούτου ὑπὸ τοῦ οἰκείου Ἱεράρχου. Θὰ εἴμεθα δὲ εὐτυχεῖς, ἀν θὰ ἔχωμεν τὴν εὐκαιρίαν νὰ πληροφορούμεθα περὶ τῶν ἀποριῶν, ποὺ εἰναι δυνατὸν νὰ ἐγερθοῦν κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς δλης ἐργασίας καὶ εἰς τὰς δποίας πολὺ προθύμως θὰ δίδεται ἢ πρέπουσσα ἀπάρτησις.

Η ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗ ΔΙΑΚΟΝΙΑ  
ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΟΣ

---

Σημείωσις. Τὰ σχετικὰ πρὸς τὴν ἐργασίαν, περὶ ᾧς ἐνταῦθα δὲ λόγος, διὰ τὸ πρόγραμμα τοῦ παρόντος μηνὸς Μαρτίου περιέχονται εἰς τὰς σελίδας 183 — 190 τοῦ παρόντος τεύχους. Οἱ εὐλαβ. Ἐφημέριοι παρακαλοῦνται νὰ λάβουν γνῶσιν αὐτῶν καὶ νὰ τὰ μελετήσουν ἐπισταμένως, ὡστε νὰ εἰναι εἰς θέσιν νὰ τὰ χρησιμοποιήσουν ἐγκαίρως.

## ΑΔΕΛΦΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

Αγαπητέ μου ἐν Χριστῷ ἀδελφέ,

Λέγαμε στὸ προηγούμενο γράμμα μας, πῶς ἐκεῖνος ποὺ πρόκειται νὰ γίνῃ Ἱερεὺς ἢ αὐτὸς ποὺ ἔγινε νὰ προσέξῃ τὴν ὁμολογία ποὺ ἀναφέρεται στὴν πίστι πρὸς τὸν Θεάνθρωπο Ἰησοῦν. Εἶπε τότε «Πιστεύω αὐτῷ, ὡς Βασιλεῖ καὶ Θεῷ» Καὶ ἐν συνεχείᾳ πρὸς ὅλοκλήρωσιν τῆς ὁμολογίας ἐκείνης ἀπαγγέλλει τὸ Σύμβολον τῆς Πίστεως ἀπ’ τὴν ἀρχὴν δῶς τὸ τέλος καθαρά, ξάστερα, φωναχτὰ, εἰς πίστωσιν τῶν ἐσωτερικῶν του πεποιθήσεων. Μὲ τὴν ἀπαγγελία τοῦ «πιστεύω» ἀπαρνεῖται τὴν εἰδωλολατρικὴν μανίαν, τῆς ἀθετίας τὰ βλάσφημα δόγματα, τοῦ ὑλισμοῦ τὴν χυδαιότητα, τοῦ ὄρθιολογισμοῦ τὰ ἄνομα κηρύγματα καὶ ὅ,τι ἀπορρέει ἀπὸ τέτοιες τρέλλες καὶ παραδέχεται Θεὸν προσωπικό, προνοητή, πατέρα, παντοδύναμο καὶ παντογνώστη, δημιουργὸν αἰτίαν τοῦ παντός. Παραδέχεται τὴν θεότητα τοῦ Χριστοῦ, τὸ ἀπολυτρωτικό του ἔργο, τὴν μεταθανάτιον ζωήν, τὴν κρίσιν καὶ ἀνταπόδοσιν κλπ. Πιστεύει στὴν Ἔκκλησίαν ὡς Ταμιοῦχον τῆς Χάριτος καὶ ὅ,τι ἀπέρρευσε ἀπὸ τὴν γέννησιν, τὴν σταύρωσιν καὶ τὴν ἀνάστασιν τοῦ Κυρίου. Μέσα στὸ Σύμβολο τῆς πίστεως ὑπάρχει ἡ καρδιὰ, τὸ μυαλό, τὸ αἷμα, ἡ ἡθικὴ καὶ πνευματικὴ ἀσφάλεια τοῦ Ὁρθοδόξου πιστοῦ. Αὐτὰ ὅχι σὰν θεωρία, ἀλλὰ σὰν οὐσιαστικὸ βίωμα τοῦ Χριστιανοῦ· σὰν φῶς στὰ σκοτάδια, σὰν πυξίδα καὶ χάρτης στὸ πέλαγος τῆς ζωῆς του, σὰν λαμπρὸς φάρος στὴ σκοτεινὴ βραδυὰ τῆς πορείας του μέσα στὸν Ὦκεανὸ τοῦ Κόσμου. Αὐτὸ τὸ «πιστεύω» ἀποτελεῖ τὸ ψυχικὸ πνευμόνι. Μ' αὐτὸ ἀναπνέει καὶ μ' αὐτὸ ζῆ ὁ Ὁρθόδοξος πιστός. Μέσα σὲ λίγα λόγια ἀποφεγματικὰ ἀρνεῖται ὅλα τὰ ἀντίθετα, ἀντίχριστα, ἀντιπνευματικὰ καὶ ἀνήθικα συστήματα παλαιότερα καὶ νεώτερα, τὰ ὄποια διέλυσαν τὴν ψυχὴν τοῦ πιστοῦ, γιατὶ τὸν ἀπεμόνωσαν ἀπὸ τὴν σώζουσαν ἀλήθειαν καὶ τὸν ἔκλεισαν στὰ ψυχιατρεῖα καὶ τὰ εἰδικὰ Νοσοκομεῖα. Γιὰ τὸν πιστὸ ἐπομένως καὶ γιὰ σένα, ποὺ συζητοῦμεν αὐτὴ τὴ στιγμή, κάθε τὶ ποὺ εἶναι ἀνιθέτο πρὸς τὸ πνεῦμα καὶ τὸ γράμμα τοῦ Συμβόλου τῆς πίστεώς μας, εἶναι σατανικὴ ὑποβολή. Τὸ «πιστεύω» καλοδέθηκε στὰς Οἰκουμενικὰς Συνόδους, ποὺ μίλησαν σὰν ὄργανα τοῦ Ἀγίου Πνεύματος. Κι' ὅταν τὸ ἀπαγγέλλῃ ὁ πιστός, αἰσθάνεται μιὰ χριστιανικὴν ὑπερηφάνεια καὶ νοιώθει τὴν τιμὴ ποὺ τοῦ ἔκαμεν ὁ Θεὸς νὰ φέρῃ στὸ μέτωπο τῆς ψυχῆς του χαραγμένη τὴ σφραγίδα τῆς Ὁρθοδοξίας μὲ τὸ ἀνεξίτηλο μελάνι τοῦ Ἀγίου Πνεύματος. Εἶναι τὸ ξέχωρο, τὸ χτυπητό, τὸ θεῖο σημάδι ποὺ διακρίνει τὸν πιστὸ ἀπὸ τὸν ἀπιστό, τὸν ὄρθιόδοξο ἀπὸ τὸν αἵρετικό. Καὶ ναὶ

μὲν γιὰ τὰ νήπια εἶναι ὑπεύθυνος ὁ νουνὸς ποὺ τὸ ἀπαγγέλλει, πάντως τοῦτο γίνεται μὲ τὴν προϋπόθεσι, πῶς ὁ νουνὸς μαζὶ μὲ τοὺς γονεῖς τοῦ παιδιοῦ θὰ φροντίσῃ νὰ μάθῃ τὸ παιδὶ τὰ τῆς πίστεώς του μεγαλώνοντας σὲ ὅρθοδοξο περιβάλλον, ποὺ ὀφείλει νὰ μὴν ἀφίσῃ στὴν ἀγνοια τὸν βαπτισθέντα, γιατὶ εἶναι, εἴπαμε, μεγάλη καὶ τοῦ νουνοῦ καὶ τοῦ γονιοῦ ἡ εὐθύνη, ἀν τὸ παιδὶ θὰ μείνῃ τυφλὸς ἀπὸ τῆς πλευρᾶς αὐτῆς.

‘Οπωσδήποτε δὲν εἴσαι καὶ σὺ ἀπηλλαγμένος τῶν συνεπειῶν, τῶν καθηκόντων καὶ τῶν ὑποχρεώσεων, ποὺ ἀπορρέουν ἀπὸ τὴν ἔνορκον δύμολογίαν. Ἐρωτᾶται, λοιπόν: Μήπως, πρὶν γίνης Ἱερεύς, ἐκλονίστηκες στὴν ὑπαρξὶ τοῦ προσωπικοῦ Θεοῦ καὶ ἐφλυάρεις μετὰ τῶν υἱῶν τῆς ἀπωλείας στὰ καφενεῖα, στὶς ἰδιωτικὲς ἔχωρες συζητήσεις, στ’ ἀστεῖα ἡ στὰ σοβαρά; Μήπως, ναὶ μὲν πίστευες καὶ πιστεύεις στὸ Θεό, ἀλλὰ λόγω τῶν ποικίλων πειρασμῶν (οἰκογενειακῶν ἀτυχημάτων, ἀναστατώσεων, ἀσθενειῶν, πολλῆς οἰκονομικῆς δυσπραγίας καὶ ἄλλων πειριστατικῶν) ἀλονίστηκεν ἡ πίστις σου στὴν πρόνοια τοῦ Θεοῦ; Γιατὶ στὸ «πιστεύω» ἀποκαλοῦμε τὸ Θεό «πατέρα», πρᾶγμα ποὺ παραδεχόμεθα τὸ ἰδιαίτερο ἐνδιφέρον του, τὴν πατρική του στοργὴ καὶ μέριμνα. Γιατὶ, ὅπως εἴπε καὶ ὁ Κύριος μας, ποτὲ ὁ πατέρας δὲν ἐγκαταλείπει τὸ παιδὶ του νὰ πεθάνῃ χωρὶς φροντίδα. Ποτὲ δὲν τοῦ δίνει πέτρα σὰν ἐκεῖνο ζητήση ψωμάκι, ποτὲ δὲν τοῦ προσφέρει φίδι, ὅταν ἐκεῖνο ἔχῃ ἀνάγκη ἀπὸ ψάρι καὶ ποτὲ δὲν τοῦ δίνει σκορπιό δταν τὸ παιδὶ ζητήση αὐγό. “Αν ἀλονίστηκες, ἀσφαλῶς ἔδειξες ὀλιγοπιστία, ἔπαθες ἥθική κάμψι, ἀφῆκες τὸ ψυχρὸ ρεῦμα μιᾶς παροδικῆς πειριστάσεως δυσαρέστου νὰ παγώσῃ τὴν καρδιά σου στὴν πρόνοια τοῦ Θεοῦ καὶ ἀσφαλῶς μέσα σὲ τέτοια ψυχολογικὴ κατάστασι θὰ γόγγυσες. Τί λές; Πέρασες τέτοια τρικυμία; ”Ενοιωσες μέσα σου τέτοια κρίσι; Ξέσπασες σὲ τέτοια βλαστήμια; ’Εσύ ὁ Χριστιανὸς ποὺ μὲ τὰ χεῖλη σου ἀπήγγειλες τὸ Σύμβολο τῆς Πίστεως; “Αν ὡς Χριστανός, πρὶν γίνης Ἱερεύς εἶχες τέτοιες ψυχικές κυμάνσεις, καὶ σ’ ἔδερνεν ἡ ὀλιγοπιστία, παρὰ τὴν ἐπίσημη δύμολογία σου καὶ τὸν ὅρκο σου, τὶ ἔκαμες ἀδελφὲ γιὰ νὰ τακτοποιηθῆς ψυχικά, γιὰ νὰ τονωθῇ νὰ στερεωθῆς, ὥστε τὰ μικρὰ ἡ μεγάλα κύματα τῶν πειρασμῶν νὰ μεταβάλλωνται σὲ ἀτμώδη σταγανίδια δταν μ’ ὅρμη χτυποῦντες στὸν ἀτσάλινο χαρακτῆρα σου; Καὶ ἀν ἔτσι, ὅπως εἴσαι, ρευστός, ἀδύνατος, μὲ εὔκολες ψυχικές μεταπτώσεις, σοῦ ἥλθε στὸ μυαλὸ νὰ ρασοφερεθῆς, πῶς τὸ ἀπεφάσισες, ἀφοῦ ἤξερες, πῶς οὕτε σὰν ἀπλὸς Χριστιανὸς δὲν μποροῦσες ν’ ἀνθέξης στὰ ἀναπόφευκτα χτυπήματα καὶ στὶς δοκιμασίες, ποὺ γεννιῶνται καὶ ξεφυτρώνουν στὴ ζωὴ χωρὶς νὰ τὶς περιμένης; ”Οχι ἀγαπητέ μου. Δὲν εἶναι κατάλη-

## ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ “ΛΕΙΜΩΝΑ,, ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΟΣΧΟΥ

Ο ΠΑΠΑΣ ΤΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΑΠΟΛΛΙΝΑΡΙΟΣ  
ΚΑΙ Η ΕΞΟΧΗ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΗ ΔΡΑΣΗ ΤΟΥ

Μᾶς ἀνιστόρησαν γιὰ τὸν μακαρίτην ἀββᾶν Ἀπολλινάριο, τὸν Πατριάρχη τῆς Ἀλεξανδρειας, πῶς ἦτανε ὑπερβολικὰ ἐλεήμονας καὶ πολὺ συμπονετικός. Καὶ γιὰ νὰ τὸ βεβαιώσουν αὐτό, ἔλεγαν, πῶς ἔζοῦσε στὴν Ἀλεξανδρεια κάποιος νέος, ποὺ ἦτανε παιδὶ πρωτονοικούρηδων τῆς πόλης αὐτῆς.

“Οταν λοιπὸν ἀπόθαναν αὐτοί, τοῦ ἀφήκανε μεγάλη περιουσία σὲ καράβια καὶ σὲ μετρητά. Αὐτὸς δμως ἔπεσε ἔξω στὴ διαχείρησή τους καὶ τάχασεν ὅλα καὶ κατάντησε στὴν ἔσχατη φτώχεια. ”Οχι, γιατὶ τάφαγε σὲ ἀσωτίες, ἀλλὰ ἐπειδὴ ἐναυάγησε στὶς διάφορες ἐπιχειρήσεις του. Κι’ ἔτσι, ἀπὸ τρανὸς ποὺ ἦτανε καὶ μεγάλος, κατάντησε μηδαμινός, δπως λένε καὶ οἱ ψαλμοί «Τψώνονται ὡς τὸν οὐρανό, καὶ γκρεμίζονται ὡς τὶς ἀβύσσους». ”Ετσι κι’ ὁ νέος αὐτός, ἐνῷ ἐστεκότανε παραπάνω ἀπ’ ὅλους στὰ πλούτη, ἔπεσε χαμηλότερα ἀπὸ τὸν καθένα.

“Οταν τῷμαθεν αὐτὸς ὁ μακάριος Ἀπολλινάριος κι’ ἔξαχριβωσε πῶς ὁ νέος αὐτὸς εἶχε καταντῆσει σὲ

---

λος γιὰ Ἱερεὺς ὁ τέτοιας ψυχοσωματικῆς κατασκευῆς Χριστιανός. ”Ο Ἱερεὺς καλεῖται νὰ ἐνισχύσῃ τοὺς δλιγοψύχους, νὰ στερεώσῃ τοὺς κλονιζομένους στὴν πίστι, νὰ δωσῃ θάρρος στοὺς ἀπογοητευμένους, νὰ παρηγορήσῃ τοὺς θλιψμένους, νὰ φανῇ ἡρωϊκός, πρὸς φρονιματισμὸν τοῦ ποιμνίου του, δταν οἱ ἄλλοι τὰ χάνουν μπροστά στὸ ἀνοιγμένο στόμα τοῦ φοβεροῦ τῶν δοκιμασιῶν δράκοντα. Καὶ θὰ εἶναι ἡρωϊκὸς ὅταν τὸ Σύμβολον τῆς Πίστεως δὲν μείνη μουσικὴ γιὰ τ’ αὐτιά του, ἀλλὰ γίνη ἐνεργὸς ζωὴ του γι’ αὐτὸν καὶ τοὺς ἄλλους.

”Αν σ’ ἀρέσῃ αὐτὴ ἡ συζήτησις, τὰ ξαναλέμε.

Μὲ ἀγάπη Χριστοῦ X.

τέτοιαν ἀναδουλειὰ καὶ σὲ τέτοια φτώχεια, κι' ἐπειδὴ καὶ τοὺς γονιούς του ἥξερε κι' ἔγνώριζε πῶς ἔζοῦσαν μέσα στὰ πλούτη, ἡθέλησε νὰ τὸν συντρέξῃ καὶ νὰ τοῦ δώσῃ κάποια βοήθεια, γιὰ νὰ μπορέσῃ ν' ἀντιστροφήσῃ τὴν κακοτυχία του· μὰ δὲν ἥξερε πῶς νὰ τὸ κάμη. Καὶ κάθε φορὰ ποὺ τὸν ἐσυλλογιζότανε, ἐδαγκωνότανε ἀπὸ τὴ στενοχώρια μέσα του ἡ ψυχή του· γιατὶ τὸν ἔβλεπε νὰ φορῇ βρώμικα ροῦχα καὶ νάχη τὸ πρόσωπό του σκυθρωπό, πράγματα δηλαδὴ ποὺ εἶναι τὰ σημάδια τῆς ἔσχατης φτώχειας.

"Οπως λοιπὸν βρισκότανε δὲ Πάπας μέσα στὴν ἔγνοιαν αὐτή, ξαφνικὰ, σὰν νὰ ἐσπρώχθηκε σ' αὐτὸ ἀπὸ τὸ Θεό, ἐσκέφθηκεν ἔνα σχέδιο πραγματικὰ θαυμάσιο, καὶ ποὺ ἐταίριαζε στὴ Μακαριότητά του.

"Εστειλὲ λοιπὸν κι' ἐφώναξε τὸν νομικὸ σύμβουλο τῆς ἀγιώτατης Ἑκκλησίας καὶ παίρνοντάς τον ἴδιαιτέρως τοῦ λέει.

—Μπορεῖς, ἀγαπητέ μου Νομικὲ Σύμβουλε, νὰ μοῦ φυλάξῃς κάποιο μυστικό; Κι' αὐτὸς τοῦ ἀπάντησε·

—Ἐλπίζω, Δεσπότη μου, στὴ βοήθεια τοῦ Χριστοῦ, πῶς δτι κι' ἄν μὲ προστάξῃς, δὲν θὰ τὸ ξεστομίσω σὲ ἀνθρωπὸ· κι' οὕτε θ' ἀκούσῃ κανεὶς ποτὲς ἀπὸ τὸ στόμα μου τίποτες ἀπ' αὐτὰ ποὺ τυχὸν θὰ ἐμπιστευθῆς στὸ δοῦλό σου.

Τότε τοῦ εἶπεν ὁ πάπας Ἀπολλινάριος.

—Πήγαινε καὶ ἐτοίμασέ μου ἔνα γραμμάτιο πενήντα λιτρῶν χρυσαφιοῦ, ποὺ νὰ τὸ χρωστᾶ δῆθεν ἡ ἀγιώτατη Ἑκκλησία στὸ μακαρίτην πατέρα αὐτοῦ τοῦ νέου· καὶ βάλε καὶ μάρτυρες καὶ τριτεγγυητή· καὶ φέρε μου ὕστερα καὶ τὸ πρόσωπο αὐτό.

"Ἐκαμελοιπὸν δὲ Νομικός του Σύμβουλος, ἀμέσως καὶ μὲ πᾶσα σπουδὴ, αὐτὸ ποὺ τὸν ἐπρόσταξεν δὲ Πάπας, κι' ἔφερε τὴ συναλλαγματικὴ καὶ τοῦ τὴν παρέδωσε. Ἐπειδὴ ὅμως ὁ πατέρας τοῦ νέου ἦτανε πεθαμένος δέκα χρόνια προτήτερα ἦ καὶ περισσότερο καὶ τὸ χαρτὶ τῆς

συναλλαγματικῆς ἐφαινότανε καινοῦργιο, τοῦ εἶπεν ὁ Πάπας.

— Πήγαινε, κύριε νομικὲ σύμβουλε, καὶ χῶσε τὸ γραμμάτιο μέσα σὲ σιτάρι ἢ καὶ σὲ κριθάρι, κι' ὅταν περάσουν μερικὲς ἡμέρες, φέρε μου το πάλι.

Κι' αὐτὸς ἔφυγε κι' ὕστερα ἀπὸ μερικὲς ἡμέρες, ὅπως τοῦ εἶπε, ἔξαναγύρισε κι' ἔφερε στὸν Πάπα τὸ γραμμάτιο. Καὶ τότε ὁ Πάπας τοῦ εἶπε:

— Τώρα νὰ πᾶς, ἀμέσως καὶ νὰ πῆς στὸ νέον αὐτόν· Τὶ μοῦ δίνεις, γιὰ νὰ σου δώσω ἔνα γραμμάτιο ποὺ θὰ σὲ εὔεργετήσῃ; Καὶ κύτταξε, κύριε νομικὲ σύμβουλε, νὰ μὴν τοῦ πάρης γιὰ τὸν κόπο σου τίποτε περισσότερο ἀπὸ τρεῖς λίρες· καὶ δός του τὸ γραμμάτιο.

Καὶ τοῦ ἀποκρίθηκεν αὐτός.

— "Αν εἴναι αὐτὸ τὸ πρόσταγμά σου, σὲ βεβαιώνω Δεσπότη μου, πώς οὕτε κι' αὐτὲς δὲν τὶς παίρων.

Κι' ὁ Πάπας τ' ἀπάντησε: Αὐτὸ ποὺ σου εἶπα. Θέλω νὰ τοῦ πάρης ὅπωσδήποτε τρεῖς λίρες.

"Ἐφυγε λοιπὸν τότες ὁ νομικὸς σύμβουλος κι' ἐπῆγε πρὸς συνάντηση τοῦ νέου.

— Τὶ μοῦ δίνεις—τοῦ λέει—γιὰ νὰ σου δώσω κι' ἐγὼ κάτι ποὺ θὰ σὲ εὔεργετήσῃ ἀνυπολόγιστα;

Κι' αὐτὸς ἐσυμφώνησε πώς τοῦ δίνει ὁ τιδήποτε κι' ἄν θελήσῃ. "Εκανε λοιπὸν τότες ὁ νομικὸς τάχα πώς ἐσυλλογιζότανε καὶ τοῦ εἶπε:

— "Εδῶ καὶ πέντεξι ἡμέρες, ἀνακατεύοντας στὸ σπίτι μου τὰ χαρτιά μου, εὑρῆκα καὶ τὸ γραμμάτιο αὐτό. Καὶ θυμούμαι τώρα καλά, πώς ὁ μοκαρίτης ὁ πατέρας σου, ἔχοντας σ' ἐμένα ἐμπιστοσύνη, μοῦ τ' ἀφῆκε γιὰ λίγες ἡμέρες· κι' ἐπειδὴ αὐτὸς ἐν τῷ μεταξύ ἀπόθανε, ἔλαχε νὰ μείνῃ σ' ἐμένα ὡς τὰ σήμερα· καὶ τ' ἀποξέχασα, χωρὶς νὰ τὸ θυμηθῶ, καὶ δὲν μοῦρθε καθόλου στὸ νοῦ μου νὰ σου τὸ δώσω.

— Καὶ τοῦ λέει ὁ νέος—Κι' ἐσύ, τὶ δρίζεις νὰ σου δώσω; Καὶ τοῦ ἀπαντᾷ—Τρεῖς λίρες. Τότε τοῦ λέει ὁ

νέος—Εἶσαι βέβαιος πώς τὸ πρόσωπο αὐτὸ ποὺ ὀφείλει τὸ χρέος εἶναι σὲ θέση νὰ τὸ πληρώσῃ;

— Βεβαιότατα. Καὶ πλούσιο εἶναι καὶ τὶς ὑποχρεώσεις του ἀναγνωρίζει καὶ μπορεῖς, δίχως καμμιὰ δυσκολία, νὰ τοῦ τὸ ἀπαιτήσης.

Κι' ὁ νέος τοῦ εἶπε—‘Ο Θεὸς τὸ ξέρει πώς εἴμαι φτωχός. “Αν ὅμως πληρωθῇ, ἐκτὸς ἀπὸ τὶς τρεῖς λίρες, σοῦ δίνω κι' ὅ, τιδήποτε ἄλλο θέλεις.

Τότε τοῦδωκε τὸ γραμμάτιο τῶν πενήντα λιτρῶν. “Οταν λοιπὸν τὸ πῆρεν ὁ νέος στὰ χέρια του, ἀνέβηκε στὸν ἀγιώτατο Πάπα, καὶ τούκαμε μετάνοια καὶ ὑστερα τοῦδωσε τὸ γραμμάτιο. Μόλις λοιπὸν τὸ ἐπῆρε ὁ Πάπας καὶ τὸ ἐδιάβασε, ἤρχισε νὰ προσποιῆται πώς ἔταράχθηκε καὶ τοῦ λέει.

— Καὶ ποῦ ἥσουνα ἔως τώρα; ‘Ο πατέρας σου ἔχει τώρα δέκα χρόνια ποὺ ἀπόθανε... Πήγαινε στὸ καλὸ Κύριε... Δὲν ἔχω νὰ σοῦ δώσω καμμιὰν ἀπάντηση..

Καὶ αὐτὸς εἶπε στὸν Πάπα.

— Δεσπότη μου, ἡ ἀλήθεια εἶναι, πώς ἔως τώρα δὲν τὸ εἶχα ἔγω, ἀλλὰ τὸ εἶχε στὴν κατοχή του ὁ νομικός σου σύμβουλος κι' ἔγω δὲν ἤξερα τίποτα. ‘Ο Θεὸς ὅμως ἀς τοῦ τὸ πληρώσῃ· γιατὶ ἤρθε τώρα τελευταῖα καὶ μοῦ τῶδωσε καὶ μοῦ εἶπε—«Ἐψαχνα τὰ χαρτιά μου καὶ τὸ βρῆκα..»

Καὶ ὁ Πάπας τὴν στιγμὴν ἐκείνη τοῦ εἶπε νὰ πάη στὸ καλό, προσθέτοντας.

— Θὰ τὸ σκεφθῶ. Τὸ γραμμάτιο δὲ τὸ ἐκράτησεν αὐτός.

“Υστερα λοιπὸν ἀπὸ μιὰ βδομάδα ἔξανανέβηκεν ὁ νέος στὸν Πάπα. Κι' ὁ Πάπας τοῦ ξαναμίλησεν αὐστηρὰ καὶ τοῦ εἶπε:

— Γιατὶ ἄργησες νὰ μοῦ τὸ φέρης τὸ γραμμάτιο; καὶ ἐκαμονώτανε πώς δὲν θέλει τάχα νὰ τοῦ δώσῃ τίποτα. Κι' ὁ νέος τοῦ εἶπε.

— Δεσπότη μου, ὁ Θεὸς τὸ ξέρει, πώς δὲν εἴμαι

σὲ θέση νὰ θρέψω τοὺς δικούς μου. "Ο, τι λοιπὸν σὲ φωτί-  
σῃ ὁ Θεός, σπλαγχνίσου με καὶ δός μου το.

Τότε τοῦ εἶπεν ὁ συγχωρεμένος ἄγιος Ἀπολ-  
λινάριος, κάνοντάς τον νὰ πιστέψῃ πώς ὑποχώρησε δῆ-  
θεν ἀπὸ τὰ παρακάλια του.

— Θὰ σου τὸ πληρώσω ὀλόκληρο. Μὰ τοῦτο μονά-  
χα σὲ παρακαλῶ. Νὰ μὴ θελήσῃς, ἀδελφέ μου, νὰ πάρης  
καὶ τόκους ἀπὸ τὴν ἄγιαν Ἐκκλησία.

Καὶ ὁ νέος τοῦβαλε μετάνοια καὶ τοῦ εἶπε·

— "Ο, τι θέλει καὶ διατάξει ὁ Δεσπότης μου, αὐτὸ καὶ  
θὰ κάμω. Κι' ἂν θέλης νὰ περικόψης κι' ἀπὸ τὸ κεφάλαιο  
περίκοφέ το.

Κι' ὁ Πάπας τοῦ εἶπε.

— "Οχι δὲν τὸ θέλω αὐτό. Μοῦ εἶναι ἀρκετό, τὸ  
νὰ μᾶς χαρίσῃς μονάχα τοὺς τόκους.

Κι' ἔβγαλε τότε καὶ τοῦδωσε τὶς πενήντα λίτρες  
τοῦ χρυσαφιοῦ· καὶ τὸν ἀφῆκε νὰ φύγῃ, ἀφοῦ τοῦ ξανα-  
εῖπε εὐχαριστίες γιὰ τὴν παραχώρηση ποὺ τοὺς ἔκαμε  
τῶν τόκων· καὶ τοῦ εὐχήθηκε γι' αὐτό.

Αὐτὲς εἶναι οἱ κρυφὲς ἐνέργειες τοῦ θείου Ἀπολλι-  
νάριου. Αὐτὴ εἶναι ἡ ὥραιότατη πράξη του. Κι' αὐτὴ καὶ  
ἡ συμπόνια του.

Καὶ μὲ τὸν τρόπον αὐτόν, μὲ τὴν καλωσύνη του,  
συνέτρεξε κι' ἐβοήθησε τὸ νέο ἔκεινο. Γιατὶ ἀπόβαλε τὴ  
μεγάλη του φτώχεια· καὶ ξαναβρῆκε τὴν πρώτη του  
σειρά, ποὺ τὴν εἴχανε καὶ τὰ γονικά του· καὶ τοὺς  
ἔξεπέρασε μάλιστα καὶ στὰ πλούτη καὶ σὲ περίσσια  
ἀγαθά. Καὶ μαζὶ μ' αὐτὰ ὡφελήθηκε πολὺ καὶ στὴν  
ψυχή του.

#### Η ΕΡΗΜΟΣ ΓΙΝΕΤΑΙ ΚΑΤΑΦΥΓΙΟ

Συναντηθήκαμε μὲ τὸν ἀββᾶν Ἰωάννη τὸν ἀναχω-  
ρητή, ποὺ τὸν προσονοματίζουνε Πυρρό· κι' αὐτὸς μᾶς  
διηγήθηκε καὶ μᾶς εἶπε.

— "Ακουσα ἀπὸ τὸν Πατέρα Ἰωάννη τὸν Μωαβίτη,

ὅτι ἔμενε στὴν Ἀγία Πόλη μιὰ Μονάστρια, ποὺ ἦταν πάρα πολὺ εὐλαβικὴ καὶ ποὺ ἐπρόκοβε στὸ δρόμο τοῦ Θεοῦ.

Τὴν ἐφθόνησε λοιπὸν ὁ Διαβόλος τὴν ἀγίαν αὐτὴν κόρη κι' ἔβαλε σ' ἓνα νέον Σατανικὸν ἔρωτα γι' αὐτήν. Ἡ θαυμαστὴ ὅμως ἐκείνη παρθένα, ὅταν εἶδε τὴν ἐπιβουλὴν τοῦ Διαβόλου καὶ τὴν ἀπώλειαν τῆς ψυχῆς τοῦ νέου ἐξ αἰτίας της, ἐπῆρεν ἓνα ζεμπιλάκι μὲ λίγα βρεκτοκούκια, κι' ἐτράβηξε γιὰ τὴν ἔρημο. Μὲ τὸ σκοπὸν νὰ ἐπιτύχῃ, μὲ τὸ φευγιό της, καὶ τὸ ἀσκανδάλιστο καὶ τὴ σωτηρία τοῦ νέου· καὶ γιὰ τὸν ἔκαυτόν της τὴν ἀσφάλεια ποὺ τῆς ἔδινεν ἡ ἔρημια.

“Τσερα λοιπὸν ἀπὸ πολλὰ χρόνια—ἀπὸ οἰκονομία τοῦ Θεοῦ καὶ γιὰ νὰ μὴν ἀπομείνῃ ἄγνωστη ἡ ἐνάρετη πολιτεία της—τὴν εἶδε ἓνας ἀναχωρητὴς στὴν ἔρημο τοῦ ἀγίου Ἰορδάνη καὶ τῆς εἶπε.

— Τὶ κάνεις, Μητέρα μου, μέσα σ' αὐτὴ τὴν ἔρημιά;

Κι' αὐτή, ἐπειδὴ ἥθελε ν' ἀποφύγῃ νὰ πῆ τὴν ἀλήθεια στὸν ἀναχωρητή, τοῦ ἀποκρίθηκε.

— Συγχώρεσέ με, Πατέρα μου, γιατὶ ἔχασα τὸ δρόμο μου· κάνε ὅμως, γιὰ τὸνομα τοῦ Κυρίου, ἔλεος καὶ δεῖξε μου τὴ στράτα.

Αὐτὸς ὅμως, ποὺ ἀπὸ φώτιση τοῦ Θεοῦ ἐκατάλαβε τὴν ἀλήθεια, τῆς εἶπε.

— Πίστεψέ με, Μητέρα μου.. Οὔτε τὴ στράτα σου ἔχασες, οὔτε καὶ ζητᾶς ἄλλο δρόμο. Κι' ἐπειδὴ τὸ ξέρεις, πὼς τὸ φέμμα εἶναι τοῦ Διαβόλου, πές μου, μὲ εὐλικρίνεια, τὴν ἀφορμὴ ποὺ σ' ἀνάγκασε νἄλθης ἔδῶ.

— Τότε τοῦ εἶπεν αὐτή:

— Συγχώρεσέ μου, Πατέρα μου. “Ἐνας νέος ἐσκανδαλίσθηκεν ἐξ αἰτίας μου· καὶ γι' αὐτὸν ἥλθα στὴν ἔρημο αὐτή, ἐπειδὴ ἐστοχάσθηκα, πὼς προτιμώτερο εἶναι ν' ἀφήσω ἔδῶ τὰ κόκκαλά μου, παρὰ νὰ γίνω ἐγώ, κατὰ κάποιο τρόπο, ἀφορμὴ νὰ σκοντάψῃ ἐξ αἰτίας μου δποιοσδήποτε, ὅπως λέει καὶ ὁ Ἀπόστολος.

Καὶ τὴν ξαναρώτησε ὁ Γέροντας.

— Καὶ πόσον καιρὸν ἔχεις ἐδῶ πέρα;

Κι' αὐτὴ τ' ἀπάντησε—Μὲ τὴν βοήθεια τοῦ Χριστοῦ, δεκαεφτὰ χρόνια.

— Καὶ τῆς ἔξαναλέει ὁ ἀναχωρητὴς — Κι' ἀπὸ ποὺ βρίσκεις θροφή;

Τότες αὐτὴ τούδειξε τὸ ζιμπίλι μὲ τὰ βρεκτοκούκια καὶ εἶπε στὸν ἀναχωρητή.

— Κύτταξε αὐτὸ τὸ ζιμπίλι, ποὺ εἶναι μπροστά σου. Μὲ συντρόφεψε κι' αὐτὸ ἀπὸ τὴν πολιτεία, ποὺ ἦλθα, γεμᾶτο μὲ τὰ λιγοστὰ αὐτὰ βρεκτοκούκια. Κι' ὁ ἄγιος Θεὸς τὰ οἰκονόμησεν ἔτσι γιὰ μένα τὴν ταπεινή, ὥστε χρόνια τώρα δλόκληρα τρώω ἀπ' αὐτά, κι' ὅμως δὲν λιγόστεψαν. Καὶ μάθε ἀκόμα, Πατέρα μου, καὶ τοῦτο πώς ὁ Πανάγαθος Θεὸς μ' ἀποσκέπασε μὲ τέτοιο τρόπο, ποὺ στὰ δεκαεφτὰ αὐτὰ χρόνια εἶναι σήμερα ἡ πρώτη φορὰ ποὺ μὲ βλέπει μάτι ἀνθρώπου. Ἐγὼ ὅμως τοὺς ἔβλεπα ὅλους.

Κι' ὁ ἀναχωρητὴς, σὰν ἀκουσε τὴν ἱστορία αὐτήν, ἐδόξασε τὸν Θεό.

Μετάφραση ΘΕΟΔΟΣΗ ΣΠΕΡΑΝΤΣΑ

ΥΠΟ ΤΗΣ

ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ  
ἐξεδόθη εἰς Β' βελτιωμένην ἔκδοσιν  
«Η ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΕΒΔΟΜΑΣ»  
κατὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ Οἰκουμενικοῦ  
Πατριαρχείου

Περιέχοντα

τὰς Ἱερὰς Ἀκολουθίας τῶν Νυμφίων,  
τῶν Ἁγίων Παθῶν τοῦ Κυρίου Ἡμῶν  
Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ Ὁρθρου, τῆς Λειτουργίας καὶ τοῦ Ἐσπερινοῦ τῆς Μεγάλης Κυριακῆς τοῦ Πάσχα.

Τιμᾶται πολυτελῶς βιβλιοδετημένη

ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΣΒΥΣΕ

## ΕΝΑ ΠΡΟΑΣΤΕΙΟ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΜΕ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑΝ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗΝ ΚΑΙ ΜΕ ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ ΙΣΤΟΡΙΚΕΣ

‘Ο θρύλος τῶν δύο ἐκκλησιῶν του

Μιὰ μικρὴ εἰδησοῦλα, ποὺ ἔδημοσιεύθηκε σὲ μιὰ ἀπὸ τὶς Ἑλληνικὲς ἔφημερίδες τῆς Πόλης μᾶς ἔφερε πίσω πρὸς τὴν ζωὴν καὶ τὴν ιστορία τῆς αἰώνιας αὐτῆς παλῆᾶς βυζαντινῆς πρωτεύουσας. ‘Η εἰδησις ἀνέφερε ὅτι μίαν ἀπὸ τὶς Κυριακὲς αὐτὲς θὰ ἐτελεῖτο πανηγυρικὴ ἀρχιερατικὴ λειτουργία εἰς τὴν ἐκκλησία τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου τῶν Ταταούλων—τοῦ σημερινοῦ Κουρτούλου—ἐπ’ εὐκαιρίᾳ τῆς ἀνοικοδομήσεως αὐτῆς. “Οσοι ἔζησαν στὴν Πόλη καὶ ὅσοι ἐγνώρισαν ἀπὸ κοντήτερα τὴν χριστιανικὴ συνοικία τῶν Ταταούλων θὰ ξαναφέρονται στὴν ἀνάμνησί τους, ἀν μὴ τί ἄλλο, τὴν θρησκευτικὴ τουλάχιστον ἀτμόσφαιρα τοῦ μεγάλου αὐτοῦ προαστείου μὲ τὸν ἀμιγῆ ὄρθρόδοξο πληθυσμό του. Τὰ Ταταύλα, ποὺ τὸ ὄνομά τους εἶναι συνδεδεμένο μὲ τὸν ἀθλητισμὸ τῶν προπολεμικῶν χρόνων καὶ μὲ τὴν ἐκδήλωσι τοῦ ἐλληνικοῦ πνευματικοῦ κόσμου, στάθηκαν στὸ πέρασμα χρόνων καὶ χρόνων ὡσάν ἔνας φάρος καὶ τῆς χριστιανικῆς θρησκείας. ’Αξίζει νὰ τὰ ξαναζωντανέψουμε στὴν μνήμη μας καὶ νὰ γυρίσουμε πίσω εὐλαβικοὶ νοσταλγοὶ καὶ προσκυνητές, κοντὰ στὶς ἐκκλησίες, τὰ παρεκκλήσια καὶ τὰ ἀγιάσματα τοῦ προαστείου αὐτοῦ. Δυὸς μεγάλες ἐλληνικὲς μορφὲς ὑπῆρχαν τέκνα τοῦ προαστείου αὐτοῦ, ποιῦνται χτισμένο ἐπάνω σ’ ἔνα ἀπ’ τοὺς ἐπτὰ λόφους τῆς παλῆᾶς βυζαντινῆς καὶ τουρκικῆς κατόπιν πρωτεύουσας. ‘Ο φιλόθρησκος καὶ γενναιόδωρος ἐθνικὸς εὐεργέτης Ἀνδρέας Συγγρός καὶ ὁ μεγαλόπονος ἐπιχειρηματίας Βασίλειος Ζαχάρωφ. Μιὰ ἀναμνηστικὴ πλάκαὶ ποὺ ἦταν ἀνηρτημένη γιὰ πολλὰ χρόνια σ’ ἔνα ἀρχαῖο σπίτι τοῦ κεντρικοῦ δρόμου τοῦ προαστείου αὐτοῦ ἀνέφερε : ‘Ἐνταῦθα ἐγεννήθη ὁ Ἀνδρέας Συγγρός, ὁ μέγας ἐθνικὸς εὐεργέτης. Κάτω ἀπὸ τὴν ἀτμόσφαιρα αὐτή, ὑπὸ τὴν ὁποίαν εἶδαν τὸ φῶς καὶ ἔζησαν γιὰ πολλὰ χρόνια μορφὲς ἐθνικὲς τόσο φωτερὲς καὶ ἔξεχουσες, ἡ θρησκευτικὴ πνοὴ ἐπλανᾶτο πάντα ὡς ἡ βασικὴ πνοὴ τῆς ζωῆς καὶ τῆς ιστορίας τοῦ μεγάλου αὐτοῦ προαστείου. Δυὸς ἐκκλησίες τοῦ Ἅγιου Δημητρίου καὶ τοῦ Ἅγιου Ἀθανασίου, ἦταν τὰ κύρια θρησκευτικὰ προσκυνήματα μὲ μία ιστορία δημιουργημένη ἀπὸ θρύλους παλαιοτέρους, ὅλλα καὶ ἀπὸ παραδόσεις πλέον σύγχρονες. ‘Ο Ἅγιος Ἀθανάσιος, χτισμένος σὲ μιὰ χαράδρα δλόσιανθή τὴν ὄνοιξη, μὲ κήπους καὶ μὲ τρεχάμενα νερὰ γύρω, ἦταν μιὰ ἀπὸ τὶς πρῶτες ἐκκλησίες, ποὺ ἔχτισθηκαν ὑστερα ἀπὸ τὴν ἄλωσι. Τὸ κυριώτερο ὅμως χαρακτηριστικὸ τῆς ἐκκλησίας αὐτῆς ἦταν, ὅτι ἐκτίσθηκε μὲ θόλους, ποὺ ὑπενθύ-

μιζε τὶς παληὲς βυζαντινὲς χριστιανικὲς ἐκκλησίες. ‘Η γειτονία τοῦ ἑλληνικοῦ αὐτοῦ προαστείου μὲ τὸν καθαρῶς τουρκικὸ συνοικισμὸ τοῦ Κασίμ πασᾶ εἶχε δημιουργήσει σοβαροὺς κινδύνους. Τὸ μισαλλόδοξο κῦμα ἐκινήθηκε κάποτε μὲ πρόθεσι νὰ ἔξακολουθήσῃ πρὸς τὴν ἐκκλησία τοῦ Ἀγίου Ἀθανασίου, γιὰ νὰ γκρεμίσῃ τοὺς θόλους τῆς καὶ ἔξαφανίσῃ κάθε ἔχνος βυζαντινῆς ἀρχιτεκτονικῆς καὶ παραδόσεως. ’Ανεστάλη ὅμως τὸ κῦμα αὐτό, κατόπιν προσωπικῆς διαταγῆς τοῦ Σουλτάνου Μετζίτ. Καὶ ἔτοι ἡ ἐκκλησία αὐτὴ διετήρησε τὴν παληὰ τῆς μορφὴ μέχρι τῆς καταστροφῆς τῆς, παρόμοια τῆς ὁποίας ἐγνώρισαν ὅλες οἱ ἐκκλησίες τῆς Πόλης, κατὰ τὴν ἄγρια νύχτα τοῦ Σεπτεμβρίου τοῦ 1955 ἀπὸ μέρους τῆς ἀγριότητος τοῦ μισαλλοδόξου ὄχλου. Αὐτὴ ἡ ἐκκλησία, ποὺ ἀνοικοδομήθηκε ὕστερα ἀπὸ τεσσεράμιστη χρόνια, ἔλειπουργήθηκε πανηγυρικὰ μιὰ ἀπὸ τὶς τελευταῖς Κυριακές...

\*

Αὔτὸς ὡς τόσο ὁ πανηγυρικὸς χαρακτήρας τῆς ἐπαναλειτουργίας τοῦ ναοῦ του Ἀγίου Ἀθανασίου, ὅσο καὶ ἀν ἀποτελῇ μιὰ ἀπὸ τὶς συνειθισμένες ιεροτελεστίες γιὰ ὅσους ἐγνώρισαν καὶ ἔζησαν τὰ Ταταύλα, παρουσιάζει μιὰ ἔξαιρετικὴ σημασία. Ξαναζωντανεύει στὴν μνήμη τὴν ἴστορία καὶ τὴν πίστι διοκλήρου τοῦ προαστείου αὐτοῦ μὲ τὴν καθαρῶς χριστιανικὴ ψυχὴ. ‘Ο Ἀγιος Δημήτριος, ὁ ἐπισκοπικὸς ναὸς τοῦ προαστείου, ποὺ εἴναι ἔδρα χωρεπισκόπου ἔχει αὐτὸς ἰδίως τὴν παράδοση καὶ τὴν θρησκευτικὴ του ἴστορία. ’Ο μυροβλήτης ἄγιος στρατιώτης τοῦ Χριστοῦ στάθηκε προστάτης καὶ ὑπερασπιστὴς τοῦ προαστείου σὰ κάθε περίπτωσι.. Σεισμοὶ ἀκλόνισαν τὴν βασιλίδα τῶν πόλεων, πυρκαϊές, ἄλλες ὡς ἀπειλὴ καὶ ἄλλες ὡς πραγματικότης, ἐρήμωσαν τὰ Ταταύλα μὲ τὴν ἀνθοῦσαν χριστιανικὴ τους ἐκδήλωσι καὶ ζωὴ. ’Η ἐκκλησία ὥστόσ τοῦ προστάτου της ἄγιου στάθηκε ἀκλόνητη καὶ ἀνέπταφη. Καὶ εἴδαν σὲ μιὰ στιγμὴ συμφορᾶς καὶ πανικοῦ τους οἱ πιστοὶ κάτοικοι τὸν Ἀγιο ἀνάμεσά τους νὰ τοὺς προστατεύῃ καὶ νὰ τοὺς ἐνθαρρύνῃ. ’Ετοι μὲ τὴν προστασία αὐτὴ τοῦ μυροβλήτη μάρτυρος τῆς χριστιανικῆς πίστεως τὰ Ταταύλα στὸ πέρασμα τῶν χρόνων καὶ τῶν συμφορῶν τους κατώρθωσαν νὰ διασωθοῦν ἔστω καὶ ὡς ἔχνη ἐνὸς φωτεινοῦ παρελθόντος θρησκευτικοῦ, πνευματικοῦ καὶ κοινωνικοῦ. ’Εδοκίμασε ὁ ἐπισκοπικός τους ναὸς καὶ αὐτὸς τὴν μανία τῆς φλόγας, ποὺ ἀναψε σὲ ὅλες σχεδὸν τὶς Ἐκκλησίες τῆς Πόλης τὴν ἐπάρσατη ἐκείνη φθινοπωρινὴ νύχτα. Καὶ πάνω στὰ ἔχνη μιᾶς ζωῆς του συνεσωρεύθησαν ἔχνη ἐρειπίων καὶ συμφορᾶς. ’Η προστασία τοῦ μεγαλομάρτυρος ἄγιου διεφύλαξε ἀκλόνητη τὴν ψυχὴ του κάτω ἀπὸ τὰ ἐρείπια γιὰ νὰ

ΑΠΟ ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΑΝΑΧΩΡΗΤΟΥ

## ΕΝΑ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΤΑΤΟ ΜΑΘΗΜΑ

Στήν καθημερινή πεζήν ίστορίαν τοῦ κόσμου ὑπάρχουν θεάματα ταπεινὰ καὶ ἄγρια, ποὺ τὰ ἀντιπαρερχόμεθα μὲ ἀδιαφορία· ποὺ φανερώνουν δύμας, τρόπον τινά, μιὰν ἀνώτερη πνευματικὴ ζωὴ καὶ μιὰ φλογιζόμενη συνείδηση.

"Ενα τέτοιο ξεχωριστὸ καὶ διδακτικώτατο θέαμα εἶναι ἡ δομαδικὴ ζωὴ τῶν μελισσῶν μέσα στὶς κυψέλες τους. "Ολα ἔκει εἶναι ὑποτεταγμένα σ' ἔναν ἀνώτερο ρυθμό. Συνειδητὴ εἶναι ἡ κάθε τους ἐνέργεια καὶ πράξη. Κι' ὅλα εἶναι διαποτισμένα ἀπὸ τὸ συναίσθημα τοῦ χρέους καὶ ἀποβλέπουν στὴν ἔξυπηρέτηση τῆς κοινοπολιτείας τους.

"Η ζωὴ τῆς μέλισσας εἶναι ὑπερπροσωπική. Γιατὶ κινεῖται μὲν ἐλεύθερα καὶ πετᾶ ἀδέσμευτα παντοῦ. 'Αλλὰ ἡ Ἐλευθερία της αὐτὴ ὑπουργεῖ πάντοτε τό σύνολο· κι' ἔτσι διαχέεται στὸν ὑπερατομικὸ κόσμο.

Τὸ πνεῦμα, ὅπως ἔλεγεν ὁ Ἔγελος, εἶναι ἐλευθερία ποὺ ἔδρευει στὸ ἄπειρο βάθος. Καὶ κάθε μικρὴ μέλισσα καταδύεται

---

ἀναπηδήσῃ πάλι ἡ λάμψις τῆς παληᾶς της μορφῆς καὶ ίστορίας.

\*

Μπροστὰ στὴν μορφὴ καὶ στὴν λάμψι τῶν δύο αὐτῶν ἐκκλησιῶν τοῦ μεγάλου αὐτοῦ ὁμοεθνοῦς καὶ ὁμοθρήσκου προαστείου τῆς Πόλης ἡ σκέψις κλωθογυρίζοντας τὴν ἀνέμη τῶν ἀναμνήσεων στέκεται σὲ στάσι εὐλαβικῆς προσοχῆς. Εἰς τὴν ψυχὴν ἐνὸς κόσμου ποὺ ἐγνώρισε καὶ ἔζησε τὰ Ταταύλα καὶ τὴν ζωὴ τους τὴν προπολεμικὴ ἥχοιν κάποιες καμπάνες. Καὶ ξυπνοῦν ἀπὸ τὸν ἥχο τους ἡ εὐλάβεια καὶ ἡ πίστις ἐπάνω στὰ βάθρα τῶν ὅποιων εἰχεδημιουργηθῆ ἀκλόνητη ἡ θρησκευτικὴ ἀτμόσφαιρα τοῦ προαστείου αὐτοῦ. 'Η μικρὴ εἰδησίς περὶ τῆς πανηγυρικῆς λειτουργίας εἰς τὴν ἐκκλησία τοῦ 'Αγίου 'Αθανασίου, ἐπὶ εὐκαιρίᾳ τῆς ἀνοικοδομήσεώς του, ὕστερα ἀπὸ τὴν τελευταίαν καταστροφή του, μᾶς φέρνει νοερὰ εὐλαβικούς προσκυνητὰς πρὸς τὴν κατηφοριὰ καὶ τὴν μικρὰ χαράδρα μὲ τὴν ἀνθησι γύρω της ἀπὸ τὴν πρώτη ἄνοιξι, ὅπου ὑψώνεται καὶ πάλιν ἔνας ναὸς καὶ μιὰ ίστορία φωτεινή.

ΒΑΣ. ΗΛΙΑΔΗΣ

θαρρεῖς σ' ἔνα ἀπροσμέτρητο βάθος αὐτοσυνειδησίας καὶ μετα-  
σχηματίζεται σὲ μιὰ λειτουργικὴ ίέρεια τοῦ Χρέους. Καὶ κάθε της  
φανέρωμα παίρνει ἔτσι τὸ μυστικισμὸν καὶ τὴν ιερότητα ἀποστολῆς.  
Καὶ βλέπει συχνότατα κανεὶς ἐνέργειές τους καὶ πράξεις τους,  
ποὺ ἔχουν ἀστραποβολήματα ἡρωϊσμοῦ καὶ τὸ θάμβος τοῦ θαύμα-  
τος.

"Οταν παρατάσσωνται π.χ. ἐμπρὸς στὴν εἰσοδο τῆς κυψέ-  
λης τους, ἄγρυπτοι φρουροὶ της, καὶ ἀντιμάχωνται πρὸς τὸ κακο-  
ποὶδ ζωνόσβουρο, ἔνας ὑπέροχος οἰστρος αὐτοθυσίας γιὰ τὸ κοινὸ  
ἀγαθὸ διαποτίζει τὴ μικρὴ τους ὑπαρξὴ, καὶ ἀποκαλύπτεται  
μιὰ διάθεση, ποὺ ἔχει μιὰ μυστικὴ ἀνταπόκριση πρὸς τὸ πνεῦμα  
τῶν Θερμοπυλῶν!

Κι' ὅταν, γιὰ τὴν ἀμυνά τους πάλιν, ἀναγκάζονται νὰ χρησιμο-  
ποιήσουν τὸ κεντρὶ τους, ἐνῷ τὸ ξέρουν καλὸ πώς αὐτὸ σημαίνει  
τὸ θάνατό τους, ἐμφανίζουν μιὰ τέτοια καταφρόνηση τοῦ μοιραίου  
καὶ μιὰ τέτοιαν ἔνταση καὶ ἔξαρση τοῦ χρέους τους, ποὺ εἶναι  
πραγματικὰ ἀξιοθαύμαστη καὶ ποὺ φωσφορίζει ἀπὸ πνευματικοὺς  
ἱριδισμούς. Γιατί, μὲ τὸ θάνατό τους αὐτὸν διδάσκουν κι' ἐμᾶς,  
πὼς κάθε χρησιμοποίηση τοῦ κακοῦ εἶναι ἀρνηση τῆς ζωῆς,  
καὶ εἶναι ἀπόπνοια θανάτου.

Οἱ μέλισσες δὲν φανερώνουν— παρὰ σπανιώτατα— ρωγμὲς  
καὶ διακοπὲς στὸ ἔργο τους· οὔτε καὶ ξεστρατίσματα ἀπὸ τὶς  
συνήθειές τους. Δουλεύουνε μόνο τὴν ήμέρα. Καὶ μόλις βραδιάσει  
σταματοῦν. "Οπου δὲ καὶ νὰ βρίσκωνται γιὰ βοσκὴ ξαναγυρνοῦνε,  
μὲ τὸ Ἡλιόγερμα, στὴν κυψέλη τους. Καὶ τὴν αὐγὴν πάλιν ἔχουν  
στὸ πρῶτο γλυκοχάραγμα· ὀσμίζονται τὸν ἀέρα καὶ ξαναρχίζουν  
τὴν τρισχαριτωμένη τους ἀλητεία παντοῦ ὅπου, μὲ τὸ ἀλάθητο  
ἔνστικτό τους, μαντεύουνε ἀνάβρες μυρωμένων ἀνθῶν.

\*

Κάποτε ὅμως εἶδα τὸν ἀκατάλυτον αὐτὸ ωθυμὸ τῆς ζωῆς τους  
νὰ τὸν διαταράζῃ τὸ ἀλλόφρενο πάθος· κι' ἔνας πύρινος ἥλιγγος  
νὰ πυρπολήσῃ τὰ μικρὰ τους σκοτεινὰ κορμιὰ καὶ νὰ τ' ἀφήσῃ  
ἀποκατίδια.

Εἶχανε τρυγήσει κάποιο ἀμπέλι. Κι' ἀντὶ νὰ πατήσουν ἀμέσως  
τὰ σταφύλια, τ' ἀπλώσανε στὸν "Ἡλιο", γιὰ νὰ τραβήξῃ λίγο τὸ  
νερό τους, νὰ σταφιδιάσουν κάπως, καὶ νὰ γίνη ἔτσι περισσότερο  
γλυκόπιοτο, τὸ κρασί τους.

Σὰ, ἐπεράσανε δὲ λίγες ήμέρες, ἔνα βραδυνὸ ποὺ εἶχε βασιλέψει  
πλέον ὁ "Ἡλιος καὶ δὲν τάβοσκαν πλέον οἱ μέλισσες καὶ τὰ σφαλά-

κια, τὰ μεταφέρανε σ' ἔνα ὑπαίθριο πατητήρι. Καθώς ὅμως τάξιριχναν ἀπότομα, ἐσποῦσαν φυσικά οἱ ρῶγες καὶ ἡ μυρωδιά τῆς μουστιᾶς ἐτράβηξε λιγοστὲς στὴν ἀρχὴ μέλισσες. Δὲν ἐπέρασε ὅμως πολλὴ ὥρα, κι' ἀρχισαν νἄρχωνται κατὰ σμήνη κι' ἄλλες. Καὶ σὲ λίγο ἔπηξε δὲ ἀγέρας ἀπὸ μελισσοφτερὰ κι' ἐγιόμισεν ἀπὸ ζουζουνίσματα. Καὶ κάθε στιγμὴν δῆλο καὶ πλήθαιναν, λὲς κι' ἀδειάσανε τὰ μελισσοκήπια γύρω τριγύρω.

\*

Μάταια οἱ ἐργάτες ἀνάψανε ξερὲς σβουνιές, γιὰ νὰ τὶς ἀποδιώξῃ ἡ βαρειά τους καὶ πνιγερὴ καπνιά. Αὔτες ἐθέριεψαν περισσότερο καὶ φρενιασμένες ἐκυκλώσανε σμάρια ὀλόκληρα τὸ πατητήρι. Κι' ἤτανε τόσον ἀλλόφρενη ἡ δρμὴ τους, ποὺ ἐστάθηκεν ἀδύνατο νὰ τρυγοπατήσουν. Καὶ μόνον ξημερώματα πλέον τὸ κατώρθωσαν· ἀφοῦ εἶχανε πνιγῆ σχεδὸν δλες μέσα στὴν μουστιά.

"Ετσι σὰν τὶς μέλισσες ἀντές καταντοῦν καὶ οἱ ψυχές, ποὺ ξεμαυλίζονται ἀπὸ κάποιο πάθος. Γίνονται ἀντάρτισπες, καὶ τίποτε δὲν τὶς βαστᾶ γιὰ νὰ μὴ γευθοῦν τὴν ἀμαρτία. Καὶ ἡ ἡθικὴ τους ἀποχαλίνωση καὶ ἀναρχία «κρείσσων πυρὸς», ὅπως λέγει δὲ Εὐριπίδης, τὶς σπρώχνει σὲ κάθε ἀπαράδεκτη πράξη καὶ ἐνέργειας.

Γιατὶ κάθε μας πράξη καὶ κάθε μας ἐνέργεια δὲν εἶναι τίποτες ἄλλο, παρὰ ἡ σάρκα καὶ τὸ ντύμα ποὺ παίρνει ἡ ἐσωτερική μας διάθεση.

Καὶ πολλὰ βέβαια εἶναι τὰ σκιρτήματα τῆς καρδιᾶς μας. 'Αμέτρητες οἱ ἐπιθυμίες μας. Κι' ἀτελείωτα τὰ κλωθογυρίσματα τοῦ νοῦ μας. Λαβύρινθος σκοτεινὸς εἶναι τὸ στῆθος τοῦ ἀνθρώπου, ποὺ μέσα του στροβιλίζονται λογῆς λογῆς λαχτάρες. Λίγες ὅμως ἀπ' αὐτές φθάνουν δῶς τὴ θύρα τῆς ἔξοδου, ποὺ εἶναι ἡ πράξη.

Κι' ἔνας βασιλικὸς νοῦς ἀπὸ τοῦτο ξεχωρίζει. "Οτι μάχεται δηλαδή, ὅσο μπορεῖ, νὰ βάλῃ σὲ τάξη καὶ σὲ ρυθμὸ τὴ βακχεία τῶν ἐπιθυμιῶν. Νὰ δώσῃ ἱερὸ πρόσωπο καὶ πνοὴ στὸ βαρὺ χωματένιο τους ὑλικό· καὶ νὰ προσαρμόσῃ λειτουργικὰ κάθε ἐφήμερη στιγμὴ τῆς ζωῆς στὴ στρατεία τοῦ 'Αγαθοῦ. Γιατὶ τὸ ἀνώτατο χρέος τοῦ ἀνθρώπου—κάθε ἀνθρώπου—ἔνα εἶναι. Νὰ γίνεται στὸν κόσμο μας αὐτὸν «συνεργὸς τοῦ Θεοῦ» καὶ νὰ παίρνει τὸν ἀνηφορικὸ δρόμο ποὺ τὸν διηγάει στὴ λύτρωσή του. "Ετσι αὐτοαναλισκεται μέσα του κάθε στιγμὴ τὸ κακό, δικαιώνεται καὶ ἀξιολο-

## ΠΑΡΑ ΤΟΥΣ ΠΟΔΑΣ ΠΑΥΛΟΥ...

(Διδάγματα γιὰ τοὺς ποιμένες τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ τὸν βίο καὶ τὰ κείμενα τοῦ μεγάλου Ἀποστόλου).

«Ἐγὼ οὐ μόνον δεθῆναι, ἀλλὰ καὶ ἀποθανεῖν.. ἑτοίμως ἔχω ὑπὲρ τοῦ ὁνδύματος τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ» (Πράξ. κα' 13). Ὁ προφήτης Ἀγαθος εἶχε προείπει, στὴν Καισάρεια, ὅτι δὲ Παῦλος, πηγαίνοντας στὴν Ἱερουσαλήμ, θὰ δενόταν ἀπὸ τοὺς Ἰουδαίους καὶ θὰ παραδινόταν στὴν ρωμαϊκὴ ἐξουσία ὡς ὑπόδικος. Ἡταν φυσικό, λοιπόν, νὰ προσπαθήσουν οἱ συνεργοί του, καθὼς κι' οἱ ἐντόπιοι Χριστιανοί, νὰ τὸν σταματήσουν τονίζοντάς του ὅτι γι' αὐτὸν τὸν λόγο δὲν θὰ ἐπρεπε νὰ συνεχίσῃ τὸ ταξίδι του πρὸς τὰ ἔκει. Καὶ τὸ ἔκαμεν. Τὸν παρεκάλεσαν κλαίγοντας, πάσχισαν μὲ καθέ τρόπο νὰ τὸν ἀποτρέψουν. Ἐκεῖνος δημος ἔμεινε ἀνένδοτος. «Οχι ψυχρὸς κι' ἀσυγκίνητος στὶς ἐκκλήσεις τῆς ἀγάπης τους, ἀλλ' ἀπλῶς προσηλωμένος στὸ χρέος του. Γι' αὐτὸν ἀπάντησε: «Τὶ ποιεῦτε κλαίσοντες καὶ συνθρύπτοντές μου τὴν καρδίαν;» Τὸ ἀδελφικό τους ἐνδιαφέρον, ἡ ἀπέραντη στοργὴ τους τοῦ κατακομμάτιαζαν τὴν καρδιά. «Ενοιώθε τὸν πόνο τους. Ἄλλα αὐτὸν δὲν τὸν σάλεψε ἀπὸ τὴν ἀπόφασί του. Καὶ τοὺς πληροφόρησεν

---

γεῖται ὁ μόχθος του, καὶ μ' αὐτὸν τὸν τρόπο κατορθώνει στὴν ἐφήμερη αὐτὴν ζωὴν νὰ ἐπιτελῇ κάτι τὸ Αἰώνιο.

Ἄλλοιώτικα, ὅταν δὲν μποροῦμε ν' ἀρμονίσωμε τὸ ἐπίγειον αὐτὸν ταξείδι μας μὲ τὴν ἀόρατη θεία πνοή, θ' ἀράξωμε σὲ ρῆχες καὶ σὲ βαλτονέρια.

Κι' ἀλλοίμονο καὶ τρισαλλοίμονό μας, σὰν δὲν ἔχωμε τὴν μπόρεση νὰ δαμάσωμε μέσα μας μιὰν ἀμαρτωλὴ καὶ μιὰν ἀναγνηνός φεση. Ἄλλοίμονό μας, ἀν δὲν μᾶς εἴναι βολετὸν νὰ μετουσιώσουμε οὐλιένθερία τὴν οὐλαβιά μας, καὶ νὰ συντρίψουμε τὶς λάσπινες ἀλυσσοίδες μας.

Θὰ μποροῦμε τότε ἀναπόφευκτα σ' ἔνα πύρινο κύκλο καὶ σ' ἔνα στρόβιλο κατώπερων ἐπιθυμιῶν, ποὺ θὰ μᾶς διδηγήσουν στὴν «Ἄβυσσο καὶ σ' ἔνα φρικτὸν ψυχικὸ θάνατο.

Μολύβι εἴναι ἡ σάρκα μας καὶ μᾶς βουλιάζει στὸν «Ἄδη. Καὶ ἡ μεγαλύτερη δυστυγία τοῦ ἀνθρώπου εἴναι, ὅπως τὸ πουλὶ πιάνεται στὰ ἔδυτα φεργα, ἔτσι νὰ πιασθῇ κι' αὐτὸς ἀπὸ τὶς λάσπινες ἐπιθυμίες.

ἔτσι, δτι ἡταν ψυχικὰ ἔτοιμος ν' ἀντιμετωπίσῃ ὅχι μόνο τὰ δεσμά, ἀλλὰ καὶ τὸν θάνατο γιὰ χάρι τοῦ Κυρίου.

Τέ σημασία ἔχουν οἱ φυλακὲς κι' ἀκόμη καὶ τὸ σπαθὶ τοῦ δημίου γιὰ ὅποιον βαδίζει στὸ θέλημα τοῦ Χριστοῦ καὶ ἀναλίσκει τὸν ἔσυτόν του γιὰ τὴν Ἐκκλησία; Αὐτός, ὅπως κι' ὁ Παῦλος, πάντα, σὲ κάθε ὥρα «έτοιμως ἔχει, νὰ ὑποστῇ τὸ πᾶν στὸν κόσμο, ἀρκεῖ νὰ μὴ ξεστρατίσῃ ἀπὸ τὶς οὐράνιες ἐντολές.

«Μὴ πειθομένου δὲ αὐτοῦ ἡσυχάσαμεν εἰπόντες· τὸ θέλημα τοῦ Κυρίου γινέσθω» (Πράξ. κα' 14) Μεγάλη καὶ θαυμαστὴ ἡ στάσις τοῦ Ἀποστόλου. Ἀνάλογα, δμως, μεγάλη καὶ θαυμαστὴ ὑπῆρξε κι' ἐκείνη τῶν πνευματικῶν του τέκνων. Ἀφοῦ ἔδειξαν περίσσια τὴν ἀγάπη τους, ἔκαμαν ὕστερα ἔνα κατόρθωμα πιὸ ἔξαστο. Ἀναδείχθηκαν ἔξι ἵσου πλούσιοι καὶ στὴν ὑπακοή. Κι' ἐπιστέγασαν τὶς τρυφερὲς παρακλήσεις τους καὶ τοὺς ἐναγκαλισμοὺς μὲ σκύψιμο τοῦ αὐχένος καὶ μὲ τὸν λόγο ποὺ εἶπε ὁ Κύριος μέσα στὸν κῆπο τῆς Γεθθυμανῆ. "Ἄς γίνη τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ. Κι' ἀν μὲ τὴν ἀγάπην τους κομμάτιασαν τὴν καρδιά τοῦ πατέρα τους, μὲ τὴν ὑποταγὴ ποὺ ἔδειξαν κατόπιν, θὰ τὴν ἔκαμαν πράγματι θρύμματα ἀπὸ τὴ συγκίνησι. Γιατὶ τὸ δεύτερο ἡταν πιὸ ἀξιοθαύμαστο ἀπὸ τὸ πρῶτο. Μακάριος δ ποιμήν, ποὺ ἔχει τέτοια πνευματικὰ τέκνα. Ἰκανὰ νὰ τὸν ἀγαποῦν χωρὶς δρια, ἀλλὰ καὶ ἱκανὰ νὰ θυσιάζουν τὸ υἱοκὸν φίλτρο τους στὴν ὑπακοή τοῦ Θεοῦ.

«Κάγδ αὐτῇ τῇ ὥρᾳ ἀνέβλεψα εἰς αὐτὸν» (Πράξ. κβ' 13). Ο Παῦλος, μιλῶντας στὸν ὅχλο τῆς Ἱερουσαλήμ, διηγεῖται τὴ μεταστροφὴ του στὸν Χριστό. Ἀνέφερε γιὰ τὸ φῶς ποὺ τὸν περιάστραψε μπροστὰ στὶς καστρόπορτες τῆς Δαμασκοῦ καὶ γιὰ τὰ δσα τοῦ εἶπε τότε ἀοράτως ὁ Κύριος Ἰησοῦς. Καὶ προσθέτει τὴν λεπτομέρεια, δτι ἔχοντας χάσει τὴν δρασὶ του ἀπὸ τὴ λάμψι ἐκείνη, τὸν πῆραν ἀπὸ τὸ χέρι οἱ συνοδοί του καὶ τὸν ἔμπασαν στὴν πόλι, δπου τὸν βρῆκε ὁ Ἀνανίας, ἔνας Ἰουδαῖος χριστιανὸς καὶ τοῦ εἶπε ἀδελφὲ Σαούλ, ἀνάβλεψε! Καὶ τότε ἀνέβλεψε καὶ δ πρῶτος ἀνθρώπος ποὺ εἶδαν τὰ μάτια του, ἡταν ἀκριβῶς ὁ Ἀνανίας. «Ἀνέβλεψα εἰς αὐτόν». Ο Ἀνανίας ἡταν δ πρῶτος ἀνθρώπος, ποὺ εἶδε δ Παῦλος, ἔανανοίγοντας τὰ μάτια στὸν κόσμο. Κι' δ πρῶτος αὐτὸς ἀνθρώπος ἡταν ἔνας χριστιανός. Ἀπὸ ἐκεῖ πέρα, δ Παῦλος δὲν θὰ ἔβλεπε τοὺς ἀνθρώπους παρὰ ὡς χριστιανούς, εἴτε πραγματικούς εἴτε ὑποψήφιους. Καὶ γιὰ τοὺς δεύτερους αὐτοὺς θὰ ἀφιέρωνε πλέον τὴ ζωὴ του, κοπιάζοντας πῶς νὰ τοὺς κάμη πραγματικούς.

Ο Ἀνανίας ἡταν δ πρῶτος χριστιανός, ποὺ δ ἀπόστολος εἶδε μὲ τὰ μάτια τῆς πίστεως, ἐνῶ πρὶν ὡς διώκτης τῆς Ἐκκλησίας

εῖχε ἵδη τοὺς ἄλλους χριστιανοὺς ὀλότελα διαφορετικά. Ποτέ, λοιπόν, δὲν θὰ ξέχασε αὐτὴ τὴν παρθενικὴ εἰκόνα τῆς καινούργιας του ὁράσεως, τὸν Ἀνανία ποὺ μὲ τὸν λόγο του τοῦ ἀνοίξε τὰ μάτια. Αὐτὸ τὸ προνόμιο ἔχει ὅποιος ἐργάτης τῆς Ἐκκλησίας μεταστρέψει ἀμαρτωλούς. ‘Ο πρῶτος δρατὸς χριστιανὸς γι’ αὐτούς, ὅταν ἀνανήψουν κι’ ἀρχίσουν νὰ βλέπουν τὸν κόσμο μὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς τῆς πίστεως, εἶναι ἀκριβῶς ἐκεῖνος ποὺ τοὺς χάρισε αὐτὴ τὴ θαυμαστὴ ἀνάβλεψι, δικαὶος ἐργάτης τοῦ Εὐαγγελίου, ποὺ τοὺς τράβηξε ἀπὸ τὸ σκοτάδι στὸ φῶς.

«Ἀπαγγέλλω μετανοεῖν καὶ ἐπιστρέψειν ἐπὶ τὸν Θεόν, ἄξια τῆς μετανοίας ἔργα πράσσοντας» (Πράξ. κατ' 20) Τὸ κήρυγμά του στοὺς Ἰουδαίους καὶ τὰ ἔθνη χαρακτηρίζοντας περιληπτικά, διὰ πόστολος τὸ περιστρέψει γύρω ἀπὸ τὴ λέξι μετάνοια. Μὲ τὴν ἴδια λέξι κι’ διὰ τὸν Κύριος ἀρχισε τὴ δική του διδαχή, ὅπως ἀναφέρουν τὰ Εὐαγγέλια. Αὐτός, λοιπόν, διότονος ποὺ κι’ διὰ Σωτῆρος κι’ διὰ Παῦλος δίνουν στὸ κήρυγμα, εἶναι ἀναγκαῖο νὰ ὑπομνησθῇ σήμερα σὲ δλους τοὺς διακόνους τοῦ ἀμβωνος. Γιατὶ εἶναι ἔνας τόνος, ποὺ ἔχει ἀρκετὰ χάσει τὸ βάρος καὶ τὴν δέσύτητά του κατὰ τὶς ἡμέρες μας. Τὸ κήρυγμα δὲν πρέπει νὰ εἶναι στὴ βάσι του τίποτα ἄλλο παρὰ μιὰ πρόσκλησις σὲ μετάνοια, μετάνοια δὲ δῆλο μόνο κατὰ διάθεσι, ἀλλὰ ποὺ νὰ ἀποδέχεται στὰ ἔργα. Εἶναι ἀνάγκη καὶ τώρα, ὅπως καὶ πάντα, ἡ φωνὴ τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ αὐτὸν τὸν τόνο νὰ δεσπόζεται, νὰ εἶναι μία «ἀπαγγελία πρὸς μετάνοια καὶ πρὸς τοὺς καρποὺς τῆς μετανοίας».

«Ἄδιαλείπτως μνείαν ὑμῶν ποιοῦμαι» (Ρωμ. α' 9). Χιλιάδες στάδιοι μεσολαβοῦσσαν ἀνάμεσα στὸν ἀπόστολο καὶ στοὺς χριστιανοὺς τῆς Ρώμης. Ἀλλὰ ἡ ὑλικὴ ἀπόστασις δὲν ἥταν ἰκανὴ νὰ τοὺς ξεθωριάσῃ στὴν καρδιά του. Ἀδιάλειπτα, χωρὶς διακοπὴ τοὺς εἶχε στὸ νοῦ του καὶ πρὸ παντός ὅπως ἀναφέρει στὸν εὐθὺς ἐπόμενο στίχῳ δταν προσευχόταν.

‘Η προσευχὴ γιὰ τὸν ποιμένα, δὲν εἶναι σὲ καμμιὰ περίπτωσι προσωπικὴ ἀποκλειστικὰ ἀπαγγόλησις. Εἶναι κι’ ἔνα προσκλητήριο μνήμης, ὅπου παρουσιάζονται τὰ πνευματικὰ του τέκνα, γιὰ τὰ ὅποια μιλᾶ στὸν Κύριο μὲ στοργὴ καὶ ζωηρὸ ἐνδιαφέρον.

«Ἐλλησί τε καὶ βαρβάροις, σοφοῖς τε καὶ ἀνοήτοις ὀφειλέτης εἰμί» (Ρωμ. α' 14). Οφειλέτης, χρεώστης πρὸς κάθε κατηγορία ψυχῶν εἶναι ἐκεῖνος ποὺ διὰ Θεὸς τὸν ἔκαμε οἰκονόμο τῆς Χάριτος καὶ δαχειριστὴ τοὺς πνευματικοὺς πλούτου. ‘Η ἔγνοιά του, ἡ λαχτάρα του, ἡ μέριμνά του εἶναι πῶς νὰ βρῇ δόσους στεροῦνται αὐτὲς τὶς δωρεὲς καὶ νὰ τοὺς κάμη παραληπτες τῶν θησαυρῶν.

«Ἡύχομην αὐτὸς ἐγὼ ἀνάθεμα εἶναι ἀπὸ τοῦ Χριστοῦ ὑπὲρ

τῶν ἀδελφῶν μου, τῶν συγγενῶν μου κατὰ σάρκα, οἵτινές εἰσιν Ἱσραηλῖται» (Ρωμ. θ' 3,4). Δὲν ὑπάρχει ἵσως, στὰ κείμενα τοῦ Θείου Παύλου, ποὺ ὁστόσο δὲν τοὺς ἀπολείπουν ὑπέρτολμα σχήματα λόγου, πιὸ ἐνιγγιώδης διαβεβαίωσις ἀπ' αὐτῇ. Οὕτε λίγο οὔτε πολύ, διατυπώνει ἐδῶ ὁ ἀπόστολος τὴν εὐχὴν νὰ ἔχανε ὁ Ἰδιος τὸν Χριστὸν καὶ τὸν παράδεισον, ἢν μ' ἔνα τέτοιο ἀντίλυτρο θὰ κέρδιζαν τὸ Χριστὸν καὶ τὸν παράδεισον οἱ πορωμένοι κατὰ σάρκα ἀδελφοί του, τὸ ἔθνος του, ποὺ ἐξακολουθοῦσε νὰ μένη κατὰ τὸ μεγαλύτερο μέρος του ἀκατάνυκτο ἀπὸ τὸ Εὐαγγέλιο, μέσα στὴν ἀπιστία καὶ στὴν πλάνη.

Εἶναι φυσικὸν καὶ κάθε ἄλλο παρὰ ἀποδοκιμασμένο ἀπὸ τὸν Θεὸν νὰ θλίβεται καὶ νὰ πονᾶ βαθειὰ ὁ ἐργάτης τοῦ Εὐαγγελίου, ὅταν, ἐνῷ μὲ τὸν Ἰδιον ὡς μέσον ὁ Θεὸς σώζει τόσους καὶ τόσους ἀνθρώπους, οἱ συγγενεῖς του, τὰ πρόσωπα ποὺ κατὰ σάρκα εἶναι δικά του καὶ κατὰ φυσικὸ τρόπο προσφιλῆ, μένουν ἔξω ἀπὸ τὴν Χάρι. Νοιώθει τότε σὰν ὅχι πλήρη τὴν μακαριότητα ποὺ τοῦ δίνει τὸ γεγονός ὅτι εἶναι ἔνωμένος μὲ τὸ Χριστό. Καὶ ξαίροντας τὶ σημαίνει ἀπόχτησις τοῦ Χριστοῦ, πλησιάζει ἔτσι στὴν εὐχὴν ποὺ δὲ Παῦλος ἔκαμε. Προτιμᾶ νὰ είληξε χάσει δὲ Ἰδιος τὸν Χριστό, ἢν μ' αὐτὸν τὸ προηγούμενο θὰ ἤταν δυνατὸν νὰ είληξεν βρῆ τὸν Χριστὸν οἱ οἰκεῖοι του, οἱ κατὰ σάρκα δικοί του.

‘Ο Παῦλος, ὅμως, σὰν μέγιστος ἄγιος ποὺ ἤταν, μποροῦσε ἔτσι νὰ ἐλευθεροποιῆται χωρὶς νὰ φοβᾶται μὴ πέσῃ σὲ βλασφημία. ’Εμεῖς δὲν ἔχουμε αὐτὴ τὴ δυνατότητα. Νοιώθοντας πόνο ἀνάλογο μὲ τὸν δικό του, ἃς μιμηθοῦμε τὸν ἀπόστολο στὴν πρᾶξι, ἀντὶ νὰ τὸν παρακολουθήσουμε στὶς κορυφὲς τῶν λόγων του. ‘Ο Παῦλος ἔκανε τὸ πᾶν γιὰ νὰ ἐλκύσῃ τοὺς δικούς του στὸν Χριστό. Σ' αὐτοὺς πρῶτα πρῶτα κήρυξε τὸ Εὐαγγέλιο. Καὶ μονάχα ὅταν, ὅσοι ἀπ' αὐτοὺς δὲν τὸ ἔμπαζαν στὴν καρδιά τους, τὸν ἀπόδιωγχαν, στρεφόταν στὰ ἔθνη.’ Ας μὴ παύουμε λέει, λοιπόν, κι' ἐμεῖς τὶς προσπάθειές μας γιὰ τὴ σωτηρία δσων προσώπων ἀνήκουν στὸ στενὸ περιβάλλον μας, ἢν τυχὸν ὑπάρχουν τέτοια πρόσωπα ἔξω ἀπὸ τὴν Χάρι. Καί, ἀπηγώντας τὴν εὐχὴν τοῦ μεγάλου ἀποστόλου, ἃς λέμε στὸν Κύριο, κατὰ τὶς προσευχές μας: «Κύριε, ἀφοῦ σὲ μένα τὸν ἀνάξιο γνώρισες τὸ θέλημά σου κι' ἐρριξες τὸν ἥσκιο τῆς χάριτός σου, μὴ ἀφήσης στὸ σκοτάδι αὐτοὺς ποὺ ἀγαπῶ καί, ποὺ παρ' ὅλο ὅτι βρίσκονται μακριά σου, εἶναι καὶ θὰ μποροῦσαν νὰ γίνουν πολὺ καλύτεροι μου».

‘Οφείλομεν ἡμεῖς οἱ δυνατοὶ τὰ ἀσθενήματα τῶν ἀδυνάτων βαστάζειν». (Ρωμ. ιε' 1) Οἱ κληρικοὶ εἶναι κατ' ἀρχὴν οἱ δυνατοὶ

τῆς ἐκκλησίας. Ἐποστολή τους ἔχουν νὰ χειραγωγοῦν τοὺς πιστοὺς στοὺς δρόμους τοῦ θείου θελήματος, νὰ τοὺς στηρίζουν καὶ νὰ τοὺς βοηθοῦν, ὥστε νὰ βαδίσουν σ' αὐτοὺς τοὺς δρόμους. Τὶς ἀπαιτήσεις ποὺ ἔχει ὁ θεὸς ἀπέναντι τῶν κληρικῶν, δὲν τὶς ἔχει ἀπέναντι τοῦ πληρώματος. Γι' αὐτὸς κι' εἶναι πιὸ αὐστηρὸς στοὺς πρώτους παρὰ στὸ δεύτερο. Οἱ ποιμένες δὲν ἔχουν τὴν ἀπλῆ κλῆσι ποὺ ἔχει κάθε χριστιανὸς νὰ σωθῇ. Καλοῦνται νὰ σώσουν μαζὶ μὲ τὸν ἑαυτό τους καὶ τὰ πρόβατα ποὺ τοὺς ἐμπιστεύθηκε ὁ Κύριος. Καὶ πρέπει νὰ καταβάλλουν γιὰ ἔνα τέτοιο σκοπὸ κάθε φροντίδα, νὰ συμπεριφέρωνται μὲ τρόπους προσφυεῖς κάθε φορὰ γιὰ κάθε ψυχή, βαστάζοντας οἱ ἕδιοι τὰ ἀσθενήματά της. Πῶς; Μὲ τὸ νὰ δείχνουν κατανόησι, τρυφερότητα καὶ λεπτὴ συμπεριφορὰ πρὸς τὶς ἔλλειψεις καὶ τὶς ἀδυναμίες κάθε πνευματικοῦ τέκνου τους. Καὶ μὲ τὸ νὰ προηγοῦνται σὲ ὅλες τὶς ἀρετὲς ἀπὸ τὸ ποίμνιό τους, ὅχι γιὰ προσωπικὸ στολισμό, ἀλλὰ γιὰ νὰ ἀναπληρώνουν ἔνώπιον τοῦ Θεοῦ τὰ κενὰ τοῦ ποιμνίου. Γιατὶ ὁ ἵερεὺς προσεύχεται πιὸ πολὺ στὴ ζωὴ του ἀπὸ κάθε πιστό; Βαστάζει ἔτσι τὰ ἀσθενήματα τῶν τέκνων του. Γιατὶ στερεῖται τόσες καὶ τόσες ἀνέσεις καὶ χαρὲς τοῦ κόσμου αὐτοῦ; Γιὰ νὰ βαστάζῃ ἔτσι τὰ ἀσθενήματα τῶν ἀπλῶν χριστιανῶν. Γιατὶ ἀντιμετωπίζει τόσες εὐθύνες, τόσους κόπους; Γιὰ νὰ βαστάζῃ ἔτσι τὰ ἀσθενήματα μετὰ τῶν πνευματικῶν του τέκνων, ὅπως ἀκριβῶς ὁ πατέρας κοπιᾷ κι' εὐθύνεται γιὰ νὰ ζοῦν ξέγνοιστα καὶ νὰ εὐτυχοῦν τὰ παιδιά του. Γιατὶ στὴν ἔξομολόγησι προσεύχεται κι' ὁ ἕδιος ἀνάμεσα στὸν ἀμαρτωλὸ καὶ στὸν Θεό καὶ γιατὶ κλαίει γιὰ λογαριασμὸ τῆς ψυχῆς ἔκεινης ποὺ ἔξομολογεῖται τὰ παραπτώματά της καὶ γιατὶ γονατίζει μαζὶ τῆς ἔνώπιον τοῦ φιλανθρώπου καὶ πανοικίρμονος Κυρίου; Ἀναλαμβάνοντας ἔτσι ἔνα μέρος ἀπὸ τὸν πόνο καὶ τὸ φορτίο ἔκεινης τῆς ψυχῆς.

Οἱ δυνατοὶ τῆς ἐκκλησίας εἶναι καὶ πρέπει νὰ εἶναι πάντα οἱ κληρικοὶ της. Ἄλλα μαζὶ μ' αὐτοὺς εἶναι κι' οἱ προχωρημένοι στὸν δρόμο τῆς τελείωτητος πιστού, ποὺ ὁ ἐπίσκοπος κι' ὁ ἵερεὺς θὰ χρησιμοποιήσῃ γιὰ συνεργούς καὶ βοηθούς, ἐπωμίζοντας καὶ σ' αὐτοὺς ἔνα μέρος τῶν δικῶν του εὐθυνῶν καὶ φροντίδων.

## ΑΚΤΛΑΣ

Παρακαλοῦνται οἱ ἀποστέλλοντες ταχ. ἐπιταγάς πρὸς τὰ περιοδικὰ «Ἐκκλησία», «Θεολογία» καὶ «Ἐφημέριος», ὅπως σημειῶσιν ἐπ' αὐτῶν τὴν αἰτίαν τῆς ἀποστολῆς.

## ΕΟΡΤΟΔΡΟΜΙΟΝ

1 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΤΡΥΦΩΝΟΣ  
ΚΑΙ ΝΕΟΜΑΡΤΥΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΤΟΥ ΝΑΥΠΛΙΟΥ

### ΑΓΑΠΗ ΑΚΑΤΑΝΙΚΗΤΟΣ

«Τίς ήμας χωρίσει ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ;».

(Ρωμ. η' 35)

Τὴν σγέσιν τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὸν Θεόν—καὶ ἴδαιτέρως τῶν Χριστιανῶν πρὸς τὸ Σωτῆρα Χριστόν—ὅς θεῖος ἀπόστολος Παῦλος τὴν αἰσθάνεται στενωτάτην καὶ ἀδιάσπαστον. Καὶ μὲ τὴν ἀπόλυτον βεβαιότητα, δτὶ τίποτε δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διασπάσῃ τὸν ἰσχυρώτατον αὐτὸν δεσμόν, θέτει τὸ ἐρώτημα: «τὶς ή μᾶς χωρίσει ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ;» Τὸ θέτει δὲ κατὸ τοιοῦτον τρόπον, ὡσιε μία καὶ μόνη ἀπόντησις νὰ εἶναι δυνατή· δτὶ καμμία δύναμις δὲν εἶναι ίκανή νὰ μᾶς χωρίσῃ ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ. Οθεῖος ἀπόστολος διμιλεῖ περισσότερον διὰ τὴν ἀγάπην ποὺ ἔχει ὁ Χριστὸς πρὸς ήμᾶς, ἀλλά, ἀντιστοίχως, καὶ περὶ τῆς ἀγάπης, τὴν ὅποιαν ὀφείλομεν ήμείς εἰς Ἐκεῖνον. Πάντως, ὑπὸ τὰς δύο αὐτὰς ἀπόψεις, τίθεται τὸ ζήτημα τῆς ἀπεριορίστου ἀγάπης καὶ τοῦ συνδέσμου τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ μετὰ τῶν χριστιανῶν καὶ τῶν χριστιανῶν μετὰ τοῦ Σωτῆρος. Ολίγαι σκέψεις διὰ τὸ ἀδιάσπαστον τῆς ἀγάπης αὐτῆς ἃς ἀκούσθιοῦν σήμερα, ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ἀποστολικοῦ ἀναγνώσματος καὶ τοῦ ἔορτολογίου τῆς ήμέρας.

1.- 'Εορτάζουμεν σήμερα δύο μαρτυρικὰς φυσιογνωμίας· μίαν παλαιοτέραν, τοῦ μάρτυρες Τρύφωνος, τῆς ἐποχῆς τοῦ Δεκίου, (τοῦ 3ου μετὸ Χριστὸν αἰώνος) καὶ μίαν τῶν νεωτέρων χρόνων, τοῦ νεομάρτυρος Αναστασίου τοῦ Ναυπλιέως. Καὶ οἱ δύο αὗτει μάρτυρες τοῦ Χριστοῦ, ὅπως καὶ ὅλη ἡ χορεία τῶν ἀγίων μαρτύρων, εὑρέθησαν ἐν μέσῳ δυσκολιῶν πολλῶν καὶ διλημάτων τραγικῶν. Αντιμετώπισαν τὰ τραγικώτερα φόβητρα καὶ τὰ δελεαστικώτερα θέλγητρα, καὶ μὲ αὐτὸς ἐδοκιμάσθη ἡ ἀγάπη των καὶ ἡ ἀφοσίωσις πρὸς τὸν Χριστόν.

"Οταν ἔλεγεν ὁ ἀπόστολος: «πέπεισμοι γὰρ διεύτε θάνατος οὔτε ζωή... δυνήσεται ἡ μᾶς χωρίσσαι ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ»,

έξέφραζε τὴν προσωπικήν του πεῖραν. (Δι' αὐτὸν καὶ λέγει «πέπεισμαίνω»). Πλὴν ὅμως τῆς ἰδικῆς του πείρας, μᾶς εἶναι πολύτιμος καὶ ἡ πεῖρα τῶν Μαρτύρων, οἱ δποῖοι ἔχυσαν τὸ οἰμά των διὰ τὴν ἀγάπην τοῦ Χριστοῦ, καὶ ἀπέδειξαν ὅτι «οὗτε θάνατος οὗτε ζωὴ» τοὺς ἐκλόνισαν αὐτὴν τὴν ἀγάπην.

“Ἄς μὴ μᾶς διαφεύγῃ ὅτι εἶναι δυνατὸν τὰ πράγματα, ἐνίστε, νὰ τεθοῦν καὶ εἰς ἡμᾶς κατὰ τέτοιον τρόπον, ώστε ἡ ἀγάπη μας πρὸς τὸν Σωτῆρα Χριστὸν νὰ περάσῃ ἀπὸ μίαν ἴσχυροτάτην δοκιμασίαν.” Αλλοτε τὰ πράγματα παρουσιάζονται μὲ τὴν δραματικὴν ἐκείνην μορφήν, ἡ δποία σημαίνει, ὅτι, διὸ νὸ μείνωμεν πιστοὶ στὴν χριστιανικήν μας γραμμήν, θὰ πρέπει νὰ παλαιώσωμεν μὲ πολλὰς δυσκολίας καὶ νὰ δοκιμάσωμεν ἵσως στενοχωρίας καὶ θλίψεις. Καὶ ἄλλοτε θὰ πρέπει νὰ ὑπερνικήσωμεν τὴν ἀντίθετον πρόκλησιν, μὲ τὰ διάφορα κέρδη καὶ τὰ εὐχάριστα δελεάσματα ποὺ ὑπόσχεται ὁ ἀντίθετος καὶ μὴ χριστιανικὸς δρόμος. Καὶ ἡ πρώτη περίπτωσις εἶναι τραγική, ἀλλὰ καὶ ἡ δευτέρα ἀπαιτεῖ γενναῖον χαρακτῆρα. Τὸ πρῶτον ἔννοεῖ ὁ ἀπόστολος Παῦλος, ὅταν λέγῃ ὅτι «οὗτε θάνατος οὗτος» θὰ χωρίσῃ ἀπὸ τὸν Χριστόν. Οὔτε δηλαδὴ σὶ μέχρι θανάτου στενοχωρίαί καὶ δυσκολίαι, ποὺ μᾶς εἶναι δυνατὸν νὰ μᾶς στοιχίσῃ ἡ προσήλωσις εἰς τὸ χριστιανικόν μας καθῆκον, ἐπιτρέπεται νὰ μᾶς κλονίσουν. ‘Αλλ’ «οὗτε ζωὴ»», οὔτε δηλαδὴ ἡ ἀντίθετος περίπτωσις, κατὰ τὴν δποίαν ἡ συμμόρφωσις πρὸς τὸ χριστιανικὸν χρέος θὰ μᾶς στερήσῃ ἵσως ἄλλας εὐχαρίστους συνεπίσιας ποὺ ὑπόσχεται ἡ ἀμαρτία, εἶναι δρθὸν νὰ μᾶς ἐπηρεάσῃ.

Οἱ ἑορταζόμενοι μάρτυρες τοῦ Χριστοῦ εὑρέθησαν κοὶ ὑπὸ τὸς δύο αὐτὰς συνθήκας. Ἀρχικῶς προσεπάθησον νὰ τοὺς δελεᾶσσουν μὲ ὑποσχέσεις καὶ ἀμοιβάδες. ‘Αλλ’ ἐκεῖνοι εὑρέθησαν ἀνώτεροι καὶ ἀγνοί. Δὲν κατώρθωσαν νὰ τοὺς ἀποσπάσουν ἀπὸ τὴν ἀγάπην τοῦ Χριστοῦ μὲ τέτοια ποραπλαιητικὰ καὶ δελευστικὰ μέσα. ‘Αλύγιστοι εἰς τὸ καθῆκον, χωρὶς ὑπολογισμούς, ὅπως δύφείλει νὰ εἶναι κάθε χριστιανός. ‘Αντιμετώπισαν ἐπειτα τὴν σκληρότητα καὶ τὰ ἀνελέητα κτυπήματα τῶν διωκτῶν καὶ ὅλην τὴν ὀδύνην τοῦ μαρτυρίου. ‘Αλλὰ ἐνεθυμοῦντο τοὺς λόγους τοῦ ἀποστόλου Παύλου: «Τὶς ἡμᾶς χωρίσει ἡ πόλις τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ; Θλῖψις ἡ στενοχωρία ἡ διωγμὸς ἡ γυμνότης ἡ κίνδυνος ἡ μάχαιρα;» Ἐδοκίμασαν δλας αὐτὰς τὰς μορφὰς τῆς θλίψεως, μέχρι νοὶ τῆς μαχαίρος, καὶ ἐνεθυμοῦντο, μαζὶ μὲ τὸν Παῦλον, καὶ τὸν Ψαλμωδὸν, δ ὅποῖος προείπε προφητικῶς ὅτι «ένεκά σου θανατού μεθα δλην τὴν ἡμέραν ἐλογίσθημεν. ὡς πρόβατα σφαγῆς». Καὶ συμβαίνει, ὅχι σπανίως, νὰ ἐπιστρατεύεται δλη ἡ κακία τῶν ἀθρώπων ἐναντίον καλῶν χριστιανῶν.

Καὶ γίνεται ἥρως καὶ μάρτυς ὁ χριστιανὸς ἐκεῖνος, ὁ ὅποιος ἀντιμετωπίζει ὅλην αὐτὴν τὴν πολεμικὴν καὶ μένει πιστὸς εἰς τὰς ἀρχὰς του.

"Αλλωστε ἡ πίστις καὶ ἡ θρησκεία ἐν γένει ἀποτελοῦν ἔνα κεφάλαιον, ποὺ ἔχει τὴν χρησιμότητα καὶ τὴν σωτήριον ἐπίδρασίν του, πρὸ πάντων, ὅταν τὰ πράγματα εἰς τὴν ζωὴν δὲν εἶναι ρόδινα. Τότε ὁ ἄνθρωπος χρειάζεται στήριγμα· καὶ τότε εἶναι ἀνάγκη νὰ διαθέτῃ ἐφόδια πνευματικά, μὲ τὰ δποῖα θὰ κατορθώσῃ νὰ μὴ καταποντισθῇ, ἀλλὰ καὶ νὰ μὴ ἀρχίσῃ νὰ κάνῃ διάφορες ἀβαρίες συνειδήσεως καὶ ὑπολογισμούς καὶ συμβιβασμούς.

2. 'Ο ἀπόστολος Παῦλος ἀνεφέρθη καὶ εἰς ἄλλας δυσκόλους περιστάσεις, κατὰ τὰς δποίας εἶναι προβληματικὸν νὰ μένῃ κανεὶς πιστὸς εἰς τὴν ἀγάπην τοῦ Χριστοῦ. Καὶ εἶπεν ὅτι « οὕτε ἐνεστῶτα, οὕτε μέλλοντα, οὕτε ὅψωμα, οὕτε βάθος, οὕτε τις κτίσις ἐτέρα δυνήσεται· ἡ μᾶς χωρίσαι ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ ». Τὶ σημαίνουν αἱ λέξεις αὐταί; Καὶ εἰς ποίας καταστάσεις ἀναφέρονται;

« Οὕτε ἐνεστῶτα οὕτε μέλλοντα ». Δηλαδὴ οὕτε οἱ παροῦσαι συνθῆκαι τῆς ζωῆς, ὑπὸ τὰς δποίας τώρα εὑρίσκομεθα—εἴτε εὐχάριστοι εἶναι εἴτε δυσάρεστοι—εἶναι δυνατὸν νὰ μᾶς κλονίσουν τὴν πίστιν καὶ τὴν ἀγάπην πρὸς τὸν Χριστόν, ἐφ' ὃσον θὰ ἔχωμεν δοθῆ ὀλοψύχως εἰς Αὔτόν, οὕτε ἐὰν μᾶς εύρουν μελλοντικῶς ἄλλαι συνθῆκαι, τραγικαὶ ἔστω καὶ φρικταί. Θέλει νὰ εἴπῃ ὁ θεῖος ἀπόστολος ὅτι ἡ σταθερότης τῆς ἀγάπης μας πρὸς τὸν Χριστὸν καὶ τὸν Νόμον Του πρέπει νὰ εἶναι ὑπεράνω οἰωνδήποτε ἔξωτερικῶν συνθηκῶν. 'Ο Χριστιανὸς δὲν δμοιάζει πρὸς ἀστατον πλοῖον, τὸ δποῖον δὲν ἔχει τὴν δύναμιν νὰ ἀντισταθῇ εἰς τὸ κῦμα, ἀλλὰ εἶναι ὅπως ὁ θαλάσσιος κολυσσός, ὁ ὅποιος ἔχει βάρος πολύ, καὶ ἀγκυρὸν σταθεράν, κοὶ κυβερνήτην Ισχυρὸν καὶ πεπειραμένον, καὶ οἰοιδήποτε ἀν εἶναι αἱ πιέσεις τῶν κυμάτων καὶ τῶν δυσκολιῶν τῆς ζωῆς, αἰσθάνεται ὅτι δι' οὗτὸ εἶναι χριστιανός, καὶ δι' αὐτὸ πιστεύει εἰς τὸν Σωτῆρα, καὶ εἰς αὐτὰς κυρίως τὰς περιπτώσεις θὰ δείξῃ τὴν πίστιν του καὶ τὴν σταθερότητά του, ἀλλὰ καὶ ὁ Χριστὸς τότε περισσότερον θὰ ἀνταποκριθῇ μὲ προστασίαν πολλὴν καὶ ἀπειρον ἀγάπην πρὸς τοὺς ἀγαπῶντας καὶ πιστεύοντας εἰς Αὔτόν.

"Οχι δὲ μόνον διτι ἀφορᾶ εἰς τὰς ἔξωτερικὰς συνθῆκας τῆς ζωῆς (κοινωνικὸς κλπ), ἀλλὰ καὶ διτι γενικῶς ἀφορᾶ εἰς τὴν προσωπικὴν κατάστασιν ἐκάστου Χριστιανοῦ· « οὕτε ὅψωμα

οὕτε βάθος» ἐπιτρέπεται νὰ μετοβάλῃ τὸν καλὸν χριστιανόν. Δηλαδή, οὕτε ὅτον ἀνεβαίνῃ ὑψηλά, εἰς ἀξιώματα, εἰς πλοῦτον κ.τ.τ., οὕτε ὅταν ἔλθουν ἀντιστρόφως τὰ πράγματα, ώστε νὰ ταπεινωθῇ καὶ νὰ φθάσῃ εἰς δυσκόλους καὶ μειονεκτικάς συμθήκας. «Οπως αἱ ἔξωτερικαὶ περιστάσεις δὲν ἐπιτρέπεται νὰ προσδιορίζουν τὴν πρὸς τὸν Χριστὸν πίστιν καὶ ἀγάπην μας, ἔτσι καὶ αἱ ὑποκειμενικαὶ καὶ προσωπικοὶ καταστάσεις δὲν πρέπει νὰ νικήσουν τὴν προσωπικότητα τοῦ χριστιανοῦ. »Αν δὲ χριστιανὸς εἴναι ἴσχυρὰ προσωπικότης, θὰ τὸ ἀποδείξῃ, ἐφ' ὅσον ἡ προσωπικότης του θὰ ἀρχῇ καὶ θὰ κατευθύνῃ τὴν ζωὴν του, χωρὶς νὰ μεταβάλλεται κατὰ τὰς περιστάσεις. «Ἐφ' ὅσον δὲ ἡμεῖς προσφέρουμεν τὴν διάθεσίν μας, ἡ δύναμις τοῦ Θεοῦ μᾶς ἐνδυναμώνει εἰς τὰς δυσκόλους περιστάσεις καὶ μᾶς κάνει ἴσχυρούς καὶ ἀκαταβλήτους. Δὲν εἴναι ὑπερβολή. Δὲν εἴναι σχῆμα λόγου ἔνον πρὸς τὴν πραγματικότητα. «Γεύσασθε καὶ ὅτι διαπιστώσητε ὅτι, ἐφ' ὅσον ἡ πίστις δὲν εἴναι λέξις κενὴ καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ χριστιανοῦ εἴναι ἀνεπτυγμένη, ὑφίσταται πράγματι ἔνας ἴσχυρὸς δεσμὸς πρὸς τὸν Σωτῆρά μας, καὶ παρέχεται παρ' Αὐτοῦ ἀσύγκριτος ἀγάπη καὶ στήριγμα ἵκανὸν διὰ νὰ ἀντιμετωπίζωνται ὅλαι αἱ δυσκολίαι τῆς ζωῆς.

‘Αλλ’ ἂς μὴ παρολείψωμεν καὶ τὴν τελευταίαν λέξιν τοῦ ‘Ἀποστόλου· «οὕτε τις κατίσις ἐτέρα δυνήσετοι ἡμᾶς γωρίσαι ἀπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ». »Αν δηλαδὴ ἦτο δυνατὸν νὰ ὑποθέσωμεν, δτὶ θὰ ἀλλάξῃ ἡ κτίσις καὶ θὰ εὑρεθῶμεν εἰς ἄλλους κόσμους, καὶ ὑπὸ αὐτὰς ἀκόμη τὰς προϋποθέσεις, δὲν νοεῖται ὅτι δὲν διαπιστώσηται πρόσωπος τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ. Οἰαίδήποτε πρόοδοι ἐπιστημονικοὶ καὶ τεχνικαὶ ἀν ἐπιτευχθοῦν, ώστε νὰ γίνηρ ὁ κόσμος ἀγνώριστος ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους τῆς παλαιοτέρας ἐποχῆς, οἱ δποῖοι δὲν ἤτο δυνατὸν νὰ φαντασθοῦν, νὰν τέτοια πράγματα, πάλιν δὲν εἴναι λόγος αὐτὸς νὸς ἐπιπάσῃ τὸν ἀνθρώπον καὶ νὰ τὸν διδηγήσῃ εἰς παρέκκλισιν ἀπὸ τὴν χριστιανικὴν γραμμήν. Διότι ὑπεράνω τῶν συνηθικῶν καὶ τῶν νόμων τῆς φύσεως εἴναι δὲν δημιουργός. Καὶ ὑπεράνω πάσης ἀνθρωπίνης δισνοίας καὶ κατακτήσεως ἐπιστημονικῆς ἡ τεχνικῆς ὑπάρχει. Εκεῖνος, δὲν ‘Οποῖος ἔδωκεν εἰς τὸν ἀνθρώπον τὸ λογικὸν διὰ νὰ προοδεύσῃ καὶ νὰ φθάσῃ εἰς αὐτὸν τὸ ὑψός τῶν ἐπιτευγμάτων του, ἐπιστημονικῶν καὶ τεχνικῶν.

“Ἄς εἴναι λοιπὸν ἐπικοδομητικοὶ καὶ ἐνισχυτικοὶ αἱ σκέψεις αὐταί, ἀπὸ τὰ δεδομένα τῆς πείρας τοῦ ἀποστόλου Παύλου, καὶ ἀπὸ τὸ παράδειγμα τῶν ἀγίων μαρτύρων. Καὶ ἂς θελήσωμεν καὶ ἡμεῖς οἱ ἔορτασται τῶν νὰ μὴ ὑστερήσωμεν εἰς ἀφοσίωσιν καὶ

ἀγάπην πρὸς τὸν Χριστὸν καὶ τὸ θέλημά Του, διὰ νὰ εἰναι καὶ  
ἰδική μας ἡ διαβεβαίωσις ὅτι «οὕτε θάνατος οὔτε  
ζωὴ..... οὕτε ἐνεστῶνα, οὕτε μέλλοντα, οὔτε  
ὕψωμα οὔτε βάθος, οὕτε τις κτίσις ἐ-  
τέρα δυνήσεται ἡ μᾶς χωρίσαι ἀπὸ τῆς  
ἀγάπης τοῦ Θεοῦ τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ,  
τῷ Κυρίῳ ἡμῶν».

## ΣΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

### ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΑΠΑΝΤΗΝ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΣΗΜΕΙΟΝ ΑΝΤΙΛΕΓΟΜΕΝΟΝ

«'Ιδοὺ οὗτος κεῖται εἰς πτῶσιν καὶ ἀνάστασιν πολ-  
λῶν ἐν τῷ Ἰσραὴλ καὶ εἰς σημεῖον ἀντιλεγόμενον». (Λουκ. β' 34)

Μὲ συγκίνησιν πολλὴν δύναμις Συμεὼν κρατεῖ εἰς τὰς ἀγκά-  
λας του τὸ θεῖον βρέφος. Ἡ καρδία του εἶναι πλημμυρισμένη ἀπὸ  
ἀγαλλίασιν. Ἐχει ἐστραμμένον τὸ βλέμμα πρὸς τὸν οὐρανὸν καὶ  
τὰ χεῖλη του κινοῦνται εὐλαβικά, διὰ νὰ προφέρουν θερμήν εὐχήν,  
τὴν δοπίαν ἡ μακαρία ἐκείνη στιγμὴ ἔφερεν εἰς τὸ στόμά του·  
«νῦν ἀπολύεις τὸν δοῦλον σου, δέσποια...» Ο τρισευτυχισμένος ἐκείνος πρεσβύτης στρέφεται κατόπιν πρὸς  
τὴν Παναγίαν, διὰ νὰ τῆς εἴπῃ βαρυσημόντους λόγους. Μὲ σοβαρό-  
τητα, ἡ δοπία χαρακτηρίζει προφήτην φωτισμένον ἀπὸ τὸ πνεῦμα  
τοῦ Θεοῦ καὶ ἀποκαλύπτοντα τὰς βουλὰς τοῦ Υψίστου, λέγει:  
«ἰδοὺ οὗτος κεῖται εἰς πτῶσιν καὶ ἀνά-  
στασιν πολλῶν ἐν τῷ Ἰσραὴλ καὶ εἰς  
σημεῖον ἀντιλεγόμενον». Λόγοι ἀληθῶς προφητι-  
κοί, τοὺς δοπίους ἡ Παναγία ἀκούει, ὅχι ἀπλῶς μὲ συγκίνησιν,  
ἀλλὰ μὲ δέος. Διότι προφητεύουν γεγονότα θλιβερὰ καὶ δυσάρεστα,  
ἐφ' ὅσον μάλιστα συνεχίζονται μὲ τὴν διαβεβαίωσιν: «καὶ σοῦ  
δὲ αὕτης τὴν ψυχὴν διελεύσεται ρομ-  
φαί», τ.ἔ. καὶ τὴν ἰδικήν σου μητρικὴν καρδίαν θὰ διατρυπήσῃ  
δίστομος μάχαιρα. Αἱ τελευταῖς λέξεις τῆς προφήτειας αὐτῆς  
ἀναφέρονται εἰς τὸ πάθος τοῦ Κυρίου, ἐνώπιον τοῦ δοπίου θὰ  
ἐσπαράσσετο ἡ μητρικὴ καρδία. Τὰ προηγούμενα ὅμως προφητικά  
λόγια «ἰδοὺ οὗτος κεῖται εἰς πτῶσιν καὶ  
ἀνάστασιν πολλῶν καὶ εἰς σημεῖον ἀντι-  
λεγόμενον» εἶχον καὶ ἔχουν πάντοτε τὴν πραγματοποίησίν  
των.

1. «Σημεῖον ἀντιλεγόμενον». 'Αφ' ὅτου ἥλθεν εἰς τὸν κόσμον ὁ ἐνανθρωπήσας Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ἔγινε τὸ σοβαρώτερον σῆμεῖον τῆς ἀντιλογίας τῶν ἀνθρώπων. 'Η προσωπικότης Του ἡ καὶ διδασκαλία Του ὑψώνονται ὡς στήλη φωτεινὴ ποὺ ἐλκύει ὁπωσδήποτε τὴν προσοχὴν ὅλων, ἀλλὰ καὶ καλεῖ ὅλους νὰ λάβουν θέσιν ἀπέναντι της. 'Αναλόγως δὲ πρὸς τὴν στάσιν ποὺ παίρουν ἀπέναντι τοῦ Χριστοῦ, χωρίζονται πάντοτε εἰς δύο παρατάξεις οἱ ἀνθρώποι. Καὶ δὴ ἡ ἴστορία τῆς ἀνθρωπότητος κινεῖται περὶ ἀξονα τὸν Χριστόν. Τὸ βαθύτερον νόημα τῶν ἴστορικῶν γεγονότων κάθε ἐποχῆς δὲν εἶναι—ὅπως ἡθέλησαν αὐθοιρέτως νὰ ὑποσιηρίζουν μερικοὶ—ἀπαύγασμα ὑλικῶν, (καὶ δὴ οἰκονομικῶν) παραγόντων, ἡλλ' εἶναι ἔκφρασις καὶ ἀκδήλωσις τῆς στάσεως ποὺ λαμβάνουν ἑκάστοτε οἱ λοοὶ ἀπέναντι τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ Νόμου Του. Αὐτὸς εἶναι τὸ «ἀντιλεγόμενον σημεῖον». "Αλλοι Τὸν δέχονται καὶ ἄλλοι Τὸν ἀρνοῦνται. "Αλλοι τάσσονται ὑπὸ τὴν σημαίαν Του, πιστοὶ σιρατιώται τῆς Βασιλείας Του, καὶ ἄλλοι πολεμοῦν τὸ ἰδονικά ποὺ 'Ἐκεινος ἔγραψε μὲ τὸ Αἴμα τῆς θυσίας Του. Καὶ ἡ μετὰ Χριστὸν ἴστοραί, διὰ μέσου ποικίλων γεγονότων, δεικνύει τὴν κίνησιν καὶ τὴν πορείαν ποὺ ἀκολουθεῖ ἡ καμπύλη τῆς χριστιανικότητος ἢ μὴ τῆς ζωῆς τῶν ἀτόμων καὶ τῶν κοινωνιῶν. Πράγματι! "Ατομοὶ καὶ οἰκογένειαι ποὺ Τὸν δέχονται καὶ συμμορφώνονται πρὸς τὸ θέλημά Του ἔχουν μίσον ἔξελιξιν «εἰς ἀνάστασιν» τ. ἐ. ἔξελιξιν εὐτυχῆ, παρ' ὅλας τὰς τυχὸν δοκιμασίας των. 'Αντιθέτως, ἔκεινοι ποὺ παίρουν ἀρνητικὴν στάσιν καὶ δὲν δέχονται ὑποταγὴν εἰς τὸ θεῖόν Του θέλημα, ἔξελίσσονται κατὰ τρόπον ποὺ ὅδηγει «εἰς πτῶσιν», δηλ. ἐπακολουθεῖ εἰς αὐτοὺς κατάπτωσις καὶ καταστροφή· «σύντριμμα καὶ ταλαιπωρία ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν, καὶ ὁδὸν εἰρήνης οὐκ ἔγνωσαν» (Ρωμ. γ' 16-17), διότι τὸ εἶπε πρὸ αἰώνων πολλῶν ὁ προφήτης «οἱ μακρύνοντες ἔαυτοὺς ἀπὸ τοῦ Θεοῦ ἀπολοῦνται». (Ψαλμ. οβ' 27) Καὶ κοινωνίαι ὀλόκληροι ὅδηγοῦνται «εἰς ἀνάστασιν» ἢ εἰς πτῶσιν, ἀναλόγως τῆς ἐπικρατήσεως εἰς αὐτὰς χριστιανικοῦ ἢ ἀντιχριστιανικοῦ πνεύματος. 'Τπάρχει καὶ τοῦ πολιτισμοῦ πτῶσις καὶ ἀνάστασις (ἀνοδος), ἀναλόγως πρὸς τὸ κλῖμα καὶ τὰ ρεύματα ποὺ ἐπικρατοῦν. Μὲ τὴν χριστιανικὴν πνοὴν προάγεται ὁ πολιτισμός· καὶ χωρὶς αὐτὴν φθάνει γρήγορα εἰς τὴν παρακμὴν καὶ τὴν δύσιν του. Εἶναι ἀδιάψευστος ἡ προφητεία, ὅτι ὁ Κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς «κεῖται εἰς πτῶσιν καὶ ἀνάστασιν πολλῶν... καὶ εἰς σημεῖον ἀντιλεγόμενον».

2. "Ηδη ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τῆς ἐπιγείου ζωῆς τοῦ Κυρίου ἐτέθη

αὐτὸ τὸ δίλημμα εἰς τοὺς ἀνθρώπους· καὶ παρουσιάζετο ἡ Προσωπικότης Του καὶ τὸ κήρυγμά Του ὡς «σὴ μεῖον ἀντιλεγόμενον» ὑπὸ διπλῆν ἔννοιαν. Πρῶτον μὲν πολλοὶ διηρωτῶντο: «Τὶς ἄρα οὗτός ἐστιν»; (Μάρκ. δ' 41). Μήπως ἀλλωστε καὶ ὁ Κύριος δὲν ἡράτησε τοὺς μαθητάς Του, διὰ νὰ ἀκουσθῇ ἡ ἀπήχησις τῆς κοινῆς γνώμης, «τίνα μελέγουσιν οἱ ἀνθρώποι εἶναι»; (Ματθ. ιστ' 13). Καὶ ἡ ἀπάντησις, ἐκ μέρους τῶν μαθητῶν, ήτο: «οἵ μὲν Ἰωάννην τὸν Βαπτιστὴν, ἄλλοι δὲ Ἡλίαν, ἔτεροι δὲ τελεμίαν ἦσαν τῶν προφητῶν». Ἀλλὰ καὶ πάλιν ἔρωτῷ ὁ Κύριος: «Τιμεῖς δὲ τίνα μὲλέγετε εἶναι»; Καὶ, ἔξ δύναμά των, ὁ Πέτρος ἐκφράζει τὸ ἀληθὲς φρόνημα περὶ τοῦ Χριστοῦ, καὶ πανηγυριῶς δύολογειν: «σὺ εἶς δὲν Χριστὸς εἶς υἱὸς τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος». (αὐτ. 14-16). Εκτοτε, διὰ μέσου τῶν αἰώνων κοὶ τῶν γενεῶν, δύοι οἱ σοβαρῶς σκεπτόμενοι ἀνθρώποι ἀντιμετωπίζουν τὸ ἔρωτημα τοῦτο: «τὶς ἄρα οὗτός ἐστιν»; Ποῖος εἶναι λοιπὸν Ἐκεῖνος, ὁ Ὄποιος παρουσιάζεται ὡς θεία μορφή, ὡς προσωπικότης ἀγιωτάτη καὶ ὡς διδασκαλία νψήλοτάτη;

“Αλλοι μὲν εὐλαβῶς ὑποκλίνονται ἐνώπιον τῆς ἀγίας Του προσωπικότηος καὶ εὐλαβῶς ὑπακούουν εἰς τὸ θεῖόν Του θέλημα. Καὶ εἶναι αὐτοὶ οἱ σοφοὶ τοῦ κόσμου καὶ οἱ ἀπλοῦκοι τοῦ λαοῦ. “Τὸ τὴν σημαίαν τοῦ Κυρίου καὶ ἐπὶ τῶν γραμμῶν τοῦ Εὐαγγελίου Του συναντῶνται δύοι δύολογοι πίστιν κοὶ ἀφοσίωσιν εἰς Αὐτόν, λατρεύοντες τὴν θεότητα Του. “Αλλοι δύως ἔχουν τὰς ἐπιφυλάξεις των. Τὸν θεωροῦν ἀπλῶς ὡς μίαν ὑπέροχον φυσιογνωμίαν, ἀλλὰ προβάλλουν τὰς ἀμφιβολίας των ἐν σχέσει πρὸς τὴν Θεότητά Του.

Δέν εἶναι δύως ὁ Κύριος μόνον ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς πίστεως «σὴ μεῖον ἀντιλεγόμενον», ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τοῦ ἥθικολογικοῦ πεδίου. Διὰ τοῦτο κυρίως «σχίσμα ἐγένετο τοῦ διχοτομού τῷ διχλῷ δι' αὐτοῦ». (Ιω. ζ'. 43) Διότι δὲν προβάλλει μόνον ὡς διδασκαλος, ὀλλά καὶ μὲ τὴν ἀπαίτησιν τῆς συμμορφώσεως τῆς ζωῆς μας σύμφωνα μὲ τὴν διδασκαλίον Του. Διγάλονται λοιπὸν οἱ ἀνθρώποι. Καὶ ἀλλοι μέν, καταμούντες διτὶ ἡ διδασκαλίον αὐτὴν εἶναι ἡ ὑψίστη ἥθικὴ διδασκαλία, τὴν ἀποδέχονται καὶ συμμορφώνονται πρὸς αὐτὴν. Ἀλλοι δύως ἐπαναλαμβάνουν «σκληρὸς ἐστιν οὗτος ὁ λόγος, τὶς δύναται αὐτοῦ ἀκούειν»; (Ιω. στ' 60). Σκληραὶ δηλ. αἱ ἀπαίτησις τῆς διδασκαλίας αὐτῆς ποῖος μπορεῖ νὰ τὴν ἀκούῃ καὶ νὰ τὴν ἀποδέχεται; Στρέφουν λοιπὸν τὰ νῶτα καὶ

έγκαταλείπουν τὴν γραμμὴν τοῦ Κυρίου, καθ' ὃν χρόνον ἀλλοι, συνετώτεροι καὶ μὲ εἰλικρινεστέραν διάθεσιν, ἐπαναλαμβάνουν διὰ μέσου τῶν αἰώνων: «Κύριε, πρὸς τίνα ἀπελευσόμεθα; ρήματος λωῆς αἰωνίου ἔχεις» (αὐτ. 68) Ποῦ ἀλλοῦ νὰ καταφύγωμεν ἐκτὸς ἀπὸ Σένα; Σὺ δίδεις τὴν ὁρθὴν κατεύθυνσιν τοῦ βίου καὶ ἔχεις ρήματα λωῆς αἰωνίου.

3. 'Ἐνῷ ὅμως ὁ Κύριος, κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, παρουσιάζεται ὡς «σημεῖον ἢντιλεγόμενον καὶ ἀκεῖται εἰς πτῶσιν καὶ ἀνάστασιν πολλῶν», ἀναλόγως τῆς στάσεως ἑνὸς ἑκάστου, μένει πραγματικότης ἀνεπίδεκτος ἀμφισβητήσεως, διτὶ δὲ κάθε ἀνθρώπου ἔξαπαντος θὰ πάρῃ θέσιν ἢ μετὰ τοῦ Χριστοῦ, ἢ κατὰ τοῦ Χριστοῦ. 'Εκεῖνο τὸ ὄποιον φαντάζονται πολλοί, διτὶ εἶναι δυνατὸν νὰ γίνη, νὰ λάβουν δηλαδὴ μίαν σιάσιν ἀδιάφορον, καὶ οὕτε ἔνθερμον ἀποδοχὴν τῆς χριστικῆς πίστεως νὰ ἔχουν, ἀλλὰ οὕτε καὶ πολεμικὴν, εἶναι οὐταπότητα Διότι «ὅ μὴ ὃν μετ' ἐμοῦ κατ' ἐμοῦ ἐστιν» (Ματθ. ιβ' 30) εἶπεν ὁ Κύριος. 'Έκείνη ἡ δῆθεν οὐδετερότης, ἡ ὄποια καὶ εἰς τὰ ἐπίμαχα διεθνῆ ζητήματα δίδει τὴν ἐντύπωσιν διτὶ πρόκειται περὶ ἀρνήσεως καὶ ἀπροθυμίας διὰ σύμπραξιν καὶ βοήθειον, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρχῃ εἰς τὰς σχέσεις μας ἀπέναντι τοῦ Κυρίου. Διότι δὲ θέλων νὰ ἐμφανίζεται διτὶ εἶναι ἀδιάφορος καὶ οὐδέτερος, εἰς τὴν πραγματικότητα εἶναι ἀρνητής. Εἶναι δὲ καὶ ἔνοχος, ὃς σύμμαχος τοῦ κακοῦ, καὶ ὑπολογίζεται εἰς τὴν παράτατιν τῶν ἀρνουμένων τὸν Κύριον καὶ τὸ θέλημά Του. Μεγάλη, δυστυχῶς, μερὶς τῶν ἀνθρώπων δὲν εἶναι οὕτε θερμοὶ οὕτε ψυχροί. Εἶναι χλιαροί. Καὶ δὲ οὐδεὶς λέγει, διτὶ τὸ χλιαρὸν, δταν τίθεται εἰς τὸ στόμα, προκαλεῖ τὸν ἔμετον, (εἶναι φράσις τῆς Ἀποκαλύψεως τοῦ Κυρίου γ' 16), διὰ νὰ δηλώσῃ διτὶ μᾶς θέλει θερμούς καὶ ἀφωσιωμένους εἰς Αὔτόν· μὲν ἀγωνιστικὴν προσπάθειαν καὶ θέλησιν νὰ ἐφαρμόσωμεν τὴν γραμμὴν τῆς διδασκαλίας Του εἰς τὸν βίον μας. "Αν εἴμεθα χλιαροί, δὲν μᾶς θεωρεῖ διτὶ εἴμεθα μαζί Του. 'Αντιθέτως θεωρεῖ διτὶ οἱ χλιαροί εἶναι πραγματικῶς ψυχροί καὶ σύμμαχοι εἰς τὸ κακόν.

'Ίδοις ποῖαι ἀπόψεις, ἄξιαι πολλῆς προσοχῆς, ἀνακύπτουν ἀπὸ τὴν προφητείαν τοῦ δικαίου Συμεὼν, που ἐλέχθη κατὰ τὴν Ὑπαπαντήν τοῦ Κυρίου, τὴν ὄποιαν σήμερον ἐορτάζομεν. "Ἄς εἶναι αἱ σκέψεις αὐταὶ ἀφορμή, διὰ νὰ συνειδητοποιήσῃ δὲ καθένας ἐξ ἡμῶν τὴν θέσιν τὴν ὄποιαν ἔλαβεν, ἢ θὰ λάβῃ, ἀπέναντι τοῦ Κυρίου. Καὶ εἴθε ἡ κατανόησις αὐτῇ νὰ μᾶς δδηγήσῃ εἰς δριστικὴν ἀπόφασιν νὰ μείνωμεν πολῖται καὶ κληρονόμοι τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ εἰς τοὺς αἰῶνας.

## ΕΠΙΔΙΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΕΤΟΣ 1959: ΕΞΑΡΣΙΣ ΤΟΥ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ

### ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Διὰ τοὺς σοβαροὺς λόγους, ποὺ ἐκτίθενται εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ παρόντος τεύχους, καθωρίσθη, ὡστε— ὅπως ἀναπτύσσεται ἐκεῖ — τὸ τρέχον ἔτος 1959 νὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὴν ἔξαρσιν καὶ τὸν τονισμὸν τοῦ πνεύματος τὸ δόπιον διέπει τὴν Ὁρθόδοξον Ἑκκλησίαν μας καὶ διὰ τὴν διαφώτισιν τῶν πιστῶν περὶ τῶν διαφόρων παραποιήσεων τῆς χριστιανικῆς ἀληθείας, ποὺ ἐμφανίζεται ὑπὸ διάφορα σχήματα καὶ μὲ διαφόρους μορφάς. Πρὸς τὸν σκοπὸν δὲ αὐτὸν ἀπέβλεψε καὶ ὁ εὐρύτατα κυκλοφορήσας ἐφετεινός «Ἐκκλησιαστικὸς Ἡμεροδείκτης», ποὺ ἔξεδωκε καὶ πάλιν ἡ Ἀποστολικὴ Διακονία, Καὶ χάριν τοῦ ἴδιου ἀκριβῶς σκοποῦ — σύμφωνα μὲ τὸ ἐπισήμως ἐγκεκριμένον πρόγραμμα, περὶ τοῦ δόπιού γίνεται λόγος εἰς τὸ προαναφερθὲν πρῶτον ἄρθρον τοῦ παρόντος τεύχους — θὰ γίνουν διάφοροι πνευματικοὶ ἐκδηλώσεις καὶ διαφωτιστικοὶ ἐνέργειαι κατὰ τὸ ἔτος αὐτὸν ἐκ μέρους τῆς Ἑκκλησίας τῆς Ἑλλάδος.

Μεταξὺ τῶν ἐκδηλώσεων καὶ τῶν ἐνεργειῶν αὐτῶν θὰ είναι ἡ ἀνάλογος χρησιμοποίησις τῶν Ἱερῶν εὔκαιριῶν, ποὺ μᾶς δίδει τὸ ἐκκλησιαστικόν μας ἑορτολόγιον, μὲ τὸν ἀπαράμιλλον πνευματικόν του θησαυρόν, ἀρχῆς γενομένης ἀπὸ τῆς Α' Κυριακῆς τῶν Νηστειῶν (22 Μαρτίου 1959), ποὺ είναι ὡς γνωστόν, ἀφιερωμένη εἰς τὸν θρίαμβον τοῦ ὄρθιοδόξου πνεύματος καὶ πού, δι’ αὐτὸν ἀκριβῶς, ὀνομάζεται «Κυριακὴ τῆς Ὁρθοδοξίας». ‘Ολόκληρος δὲ ἡ δευτέρα ἑβδομάδας τῆς Ἀγ. καὶ Μεγ. Τεσσαρακοστῆς, εἰς τὸ μέσον τῆς δόπιας συμπίπτει καὶ ἡ διπλῆ διὰ τὸ ἐλληνικὸν ἔθνος ἑορτὴ τοῦ Εὐαγγελισμοῦ, θὰ ἑορτασθῇ ἐφέτος εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα ὡς ἡ «Ἐβδομάδα τῆς Ὁρθοδοξίας», ποὺ θὰ τελειώσῃ μὲ τὴν ἑορτὴν τοῦ ἄγ. Γρηγορίου Παλαμᾶ τῆς Β' Κυριακῆς τῶν Νηστειῶν (29 Μαρτίου 1959). ‘Ως προπαρασκευὴ διὰ τὸν ἑορτασμὸν αὐτὸν θὰ χρησιμεύσῃ ἡ Ἀκολουθία τῶν «Χαιρετισμῶν» τῆς πρώτης Παρασκευῆς τῶν Νηστειῶν (20 Μαρτίου 1959).

Πρὸς διευκόλυνσιν τῶν εὐλαβεστάτων Ἐφημερίων, οἵ ὅποιοι — ὡς ἔλέχθη ἦδη — θὰ εῖναι καὶ φύσει καὶ θέσει ὅμεσοι ἐκτελεσταὶ τοῦ ὄλου προγράμματος εἰς τὰς Ἐνορίας των, περιέχονται εὐθὺς κατωτέρω αἱ μᾶλλον ἀπαραίτητοι ὁδηγίαι διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς «Ἐβδομάδος τῆς Ὁρθοδοξίας», καὶ τὰ σχετικὰ πρὸς τὸ θέμα τοῦτο στοιχεῖα, τὰ ὅποια πρέπει νὰ ἔχουν ὑπ’ ὅψιν κατὰ τὴν διαφωτιστικήν των ἐργασίαν. Διὰ τὸ πρόγραμμα ποὺ πρέπει νὰ ἐκτελεσθῇ τὸν προσεχῆ μῆνα Ἀπρίλιον, θὰ γίνῃ λόγος εἰς τὸ ἐπόμενον τεῦχος τοῦ «Ἐφημερίου», ὡστε ἐγκαίρως νὰ τὸ ἔχουν ὑπ’ ὅψιν των οἱ εὐλαβέστατοι Ἐφημέριοι, ἀπὸ τὸν ζῆλον καὶ τὴν προθυμίαν τῶν ὅποιων ἔξαρταται ἡ πρέπουσα καὶ ἐπωφελὴς διεξαγωγὴ τῆς ὅλης ἐργασίας εἰς τὰς Ἐνορίας των.

## Η “ΕΒΔΟΜΑΣ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ,,

Εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἀνωτέρω, περὶ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς «Ἐβδομάδος τῆς Ὁρθοδοξίας» σημειωθέντων, θὰ τηρηθῇ τὸ κατωτέρω ἡμερολογιακὸν πρόγραμμα, καὶ θὰ ισχύσουν κατ’ ἀρχὴν αἱ ἀντιστοίχως ἀναγραφόμεναι δι’ ἕκαστην ἡμέραν σχετικαὶ ὁδηγίαι.

α) Παρασκευή, 20 Μαρτίου 1959: Τὸ ἐσπέρας, εἰς τὴν Ἀκολουθίαν τῶν «Χαιρετισμῶν», θὰ γίνῃ πρὸς τὸ ἐκκλησίασμα ἡ πρέπουσα καὶ κατάληλος προσαγγελία τοῦ ἑορτασμοῦ μὲ δλίγα ἀπλᾶ ἀλλὰ λαγύια, ἐξ ἀφορμῆς ἀλλώστε τῆς ἐπικαίρου αὔτης καὶ τόσον λαοφιλοῦς ἱερᾶς ἀκολουθίας. Αἱ κύριαι γραμμαί, ποὺ πρέπει νὰ ἔχῃ ὑπ’ ὅψιν του ὁ διμιλητής, περιέχονται εἰς τὸ πρῶτον «Σχεδίασμα διμίλιας» (Ἀριθ. 1), ἀπὸ αὐτὰ ποὺ δημοσιεύονται κατωτέρω (σελίς 185 τοῦ παρόντος τεύχους).

β) Σάββατο, 21 Μαρτίου 1959: Τὸ ἐσπέρας, ἡ Ἀκολουθία τοῦ «Ἐσπερινοῦ τῆς Ὁρθοδοξίας» θὰ λάβῃ ὅσον τὸ δυνατόν πανηγυρικώτερον χαρακτήρα (σημαιοστολισμός τοῦ ναοῦ — πανηγυρικὸς εὐτρεπισμός, ὅπως ὅταν πανηγυρίζῃ ὁ ναὸς — στέφανοι εἰς τὰς εἰκόνας — δαφνόφυλλα κλπ. εἰς τὸ δάπεδον — πανηγυρικὴ κωδωνοκρουσία — συμμετοχὴ ὅλου τοῦ Ἱερατείου, δπου ἐφημερέουν περισσότεροι ἱερεῖς). Θὰ κληθοῦν μὲ κάθε μέσου ἔλοι οἱ Ἐνορίται καὶ θὰ καταβληθῇ προσπάθεια, νὰ παρευρεθοῦν ὅσο τὸ δυνατόν περισσότεροι. Μετὰ τὴν εἰσοδον καὶ τὸ Προκείμενον, θὰ γίνῃ λόγος περὶ τῆς σημασίας τῆς ἡμέρας, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ δημοσιευομένου εἰς τὴν «Φωνὴν Κυρίου», ἀρθ. φύλλου 12 τῆς 22ας Μαρτίου 1959) σχετικοῦ κηρύγματος, τὸ ὅποιον ἐν ἀνάγκῃ δύναται καὶ ν’ ἀναγνωσθῇ ὡς ἔχει, καθαρὰ ὅμως καὶ ζωντανά.

γ) Κυριακή, 22 Μαρτίου 1959: Τὸ πρωΐ, ὁ Ὁρθρος καὶ ἡ Θ. Λειτουργία θὰ ἔχουν τὸν ἀρμόδιοντα πανηγυρικὸν χαρακτήρα (τὰ ἴδια ὡς χθές-συλλειτουργοὶ δύοι ἐφημερέουν περισσότεροι ἱερεῖς). Μετὰ τὴν Διοξολογίαν, θὰ τελεσθῇ μὲ κάθε εὐρέπειαν καὶ ἵεράν μεγαλοπρέπειαν ἡ λιτάνευσις τῶν ἀγίων εἰκόνων καὶ θ’ ἀναγνωσθῇ τὸ «Συνυδικόν» τῆς ἡμέρας, κατὰ τὴν ἐφετεινῷ «Ἡμερολογίῳ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἐλλάδος» (σελ. 66)

περιεχομένην τάξιν. Εἰς τὴν Θ. Λειτουργίαν, μετὰ τὸ Εὐαγγέλιον θ' ἀναγνωσθῆ  
εὑκρινῶς καὶ μεγαλοφώνως τὸ «Διάγγελμα» τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ποὺ θὰ  
ἐκδοθῇ χάριν τοῦ ἑορτασμοῦ καὶ θὰ εύρισκεται ἐγκαίρως εἰς χεῖρας τῶν  
Ἐφημερίων.

δ) Τετάρτη, 25 Μαρτίου 1959: Κατὰ τὴν Θ. Λειτουργίαν  
τῆς ἑορτῆς τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου, καθ' ἥν ἑορτάζομεν καὶ τὴν  
ἔθνικήν μας παλιγγενεσίαν, θὰ τηρηθῇ βεβαίως ὁ συνήθης πανηγυρικὸς  
τόνος, ὃσον τὸ δυνατόν μάλιστα περισσότερον ηὔξημένος. Μετὰ δὲ τὴν ἀνά-  
γνωσιν τοῦ Ι. Εὐαγγελίου, θ' ἀναπτυχθῇ μὲ λόγια ἀπλᾶ, ἀλλὰ θερμά καὶ  
ἐνθουσιώδη ἡ σημασία τῆς ἡμέρας. Τὰ σχετικὰ στοιχεῖα περιέχονται εἰς  
τὸ ὑπ' ἀριθ. 2 «Σχεδίασμα ὅμιλίας» (σελίς 186).

ε) Παρασκευή, 27 Μαρτίου 1959: Τὸ ἑσπέρας, εἰς τὴν Ἀκο-  
λουθίαν τῶν «Χαιρετισμῶν» θὰ γίνη διδασκαλία πρὸς τὸ ἔκκλησίασμα,  
ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3 «Σχεδίασματος» τοῦ παρόντος τεύχους  
(σελ. 188).

στ) Κυριακή, 29 Μαρτίου 1959: Ἐπὶ τῇ μνήμῃ τοῦ ἀγ.  
Γρηγορίου Παλαμᾶ, ιεροῦ προμάχου καὶ ἡρωϊκοῦ ὑπερασπιστοῦ τῆς Ὁρθο-  
δοξίας ἐναντίον τῶν νεωτέρων αἱρετικῶν, θὰ δοθῇ ἐπίσης πανηγυρικὸς  
χαρακτήρ. Μετὰ δὲ τὸ Ι. Εὐαγγέλιον θὰ περιστραφῇ τὸ θ. Κήρυγμα εἰς  
τὰ σημεῖα, ποὺ περιέχει τὸ ὑπ' ἀριθ. 4 «Σχεδίασμα» (σελ. 189).

ζ) Εἰς τὰ Κατηχητικὰ Σχολεῖα ὅλων τῶν τύπων, τὰ μαθή-  
ματα ἐβδομάδος θ' ἀπασχοληθοῦν μὲ τὸ θέμα τοῦ πανηγυρισμοῦ. Ἀναλόγως  
τῆς ἡλικίας καὶ τῆς μορφώσεως τῶν μαθητῶν, θὰ τοισθῇ τὸ ἔξαιρετικόν  
προνόμιον, ποὺ ἔχουν ν' ἀνήκουν εἰς τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν. Θὰ ἔξαρ-  
θοῦν δὲ τὰ πλεονεκτήματα αὐτὰ καὶ ἡ ίδιαιτέρα σημασία τῆς πρὸς τὸ ἔθνος.  
Τὰ μαθήματα αὐτὰ θὰ ἔχουν πανηγυρικούς καὶ ἑορταστικούς χαρακτῆρα, μὲ  
σκοπὸν τὴν ὑποκίνησιν τοῦ ἐνδιαφέροντος τῶν μαθητῶν διὰ τὴν ἐνερ-  
γὸν συμμετοχήν των εἰς τὸν πανηγυρισμόν. Τὸ «Διάγγελμα» τῆς Ἱερᾶς  
Συνόδου, τὸ προαναφερθὲν ὅρθρον τῆς «Φωνῆς Κυρίου», καθόδις καὶ τὰ κατω-  
τέρω δημοσιεύμενα «Σχεδίασματα ὅμιλιῶν», δίδουν τὰς ἀφορμὰς καὶ τὸ  
ύλικὸν εἰς τούς Κατηχητάς διὰ τὴν προπαρασκευὴν αὐτῶν τῶν μαθημάτων.

## ΣΧΕΔΙΑΣΜΑΤΑ ΟΜΙΛΙΩΝ

### 1ον.

#### Α' ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΝΗΣΤΕΙΩΝ (20 Μαρτίου 1959).

Εἰς τοὺς «Χαιρετισμούς.

Ἄπο τότε ποὺ διὰ πρώτην φοράν ἐχρησιμοποιήθησαν ἀπὸ τοὺς βυζαντινοὺς  
προγόνους μας οἱ «Χαιρετισμοί» τοῦ «Ἀκαθίστου ὄντος», πρὶν ἀπὸ αἰώνας,  
ἔξαιροι οὐθοῦν νὰ συγκινοῦν τοὺς ὁρθοδόξους Ἑλληνας. Καὶ αὐτὴ ἡ συγκίνησις  
μετεδόθη καὶ εἰς ὅλους τοὺς δλλους ὁρθοδόξους λαούς, ποὺ τοὺς ἔχουν με-  
ταφρασμένους εἰς τὴν γλώσσαν των.

Μὲ εὐλογὸν ἐπομένως χαράν καὶ μὲ τὴν ἔδιον πάντοτε εὐλαβῆ ἐνθουσια-  
σμὸν παρακολουθοῦμεν καὶ ἀπόψε τὴν ἔναρξιν αὐτῶν τῶν «Χαιρετισμῶν»,

ποὺ κάθε Παρασκευήν, ὅλην τὴν Ἀγ. καὶ Μεγ. Τεσσαρακοστήν, θ' ἀκούωνται εἰς ὅλους τοὺς ναοὺς τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ ἐφέτος, ὅπως κάθε χρόνον.

“Ἄς δοξάσωμεν λοιπὸν τὸν Θεόν, ποὺ μᾶς ἀξιώνει αὐτῆς τῆς χαρᾶς, καὶ ἰδιαιτέρως ἃς τὸν εὐχαριστήσωμεν, ποὺ μᾶς ἔδωκε τὴν χάριν καὶ τὸ προνόμιον νὰ εἶναι ἴδική μας κληρονομία, τῶν πατέρων μας ἔργον αὐτὸς ὁ ὑπέροχος ὅμνος. Ἔνας ὅμνος, ποὺ μᾶς ὑπενθυμίζει τόσον ζωντανὰ τὶ ἔκαμεν ὁ Θεός διὰ τὴν ἀγάπην Του πρὸς τὸν ἀνθρωπὸν, ἀλλὰ καὶ πόσον στενὰ εἶναι συνδεδεμένη ἡ ὥραία καὶ θαυμαστὴ θρησκεία τοῦ Θεοῦ τῆς ἀγάπης μὲ τὴν ἴστορίαν καὶ μὲ τὴν ζωὴν τοῦ ἔθνους μας, μὲ τὴν ἴδικήν μας δηλαδὴ ζωὴν καὶ ἴστορίαν.

‘Αλήθεια! Πόσα χρεωστοῦμεν ὡς λαὸς καὶ ἔθνος εἰς αὐτὴν τὴν θρησκείαν τοῦ Ἰ. Χριστοῦ, ποὺ πρὶν ἀπὸ 19 αἰώνες μᾶς ἔφερεν ἔδωλον εἰς τὸν τόπον μας ὁ ζῆλος καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ μεγάλου Ἀποστόλου τῶν Ἐθνῶν!

Μᾶς εὑρῆκε μακρὰν ἀπὸ τὴν ἀλήθειαν, ποὺ τόσον ἐνοστάλγει ἡ ψυχή μας, καὶ μᾶς ἡγούει τὸν δρόμον· μᾶς ἔδειξε τὸ φῶς, μὲ τὸ δόποιον ἡμιπορέσαμεν νὰ δημιουργήσωμεν μίαν νέαν ἴστορίαν διὰ τὸν τόπον μας, ἀλλὰ καὶ διὰ πολλοὺς ἀλλούς λαούς ἀκόμη...

Μᾶς εὑρῆκε σκλάβους τῆς βίας καὶ τῆς δυνάμεως τῆς Ρώμης, καὶ μᾶς ἔδωκε τὴν εὐκαιρίαν καὶ τὴν ἴκανότητα ν' ἀποτινάξωμεν τὸν βαρύν ζυγόν, χωρὶς νὰ χύωμεν αἷμα, εἰρηνικά καὶ ὥραῖα, καὶ νὰ δημιουργήσωμεν τὸ χιλιόρον θαῦμα τῆς ἐλληνοχριστιανικῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας.

Μὲ τὰς περιπετείας καὶ μὲ τὴν δόξαν τοῦ Βυζαντίου μας συνδέεται, ὅπως εἶναι εἰς ὅλους γνωστόν, καὶ ὁ «Ἀκάθιστος ὅμνος» — οἱ «Χαιρετισμοί» τῆς Παναγίας. Καὶ μᾶς διδάσκει ποίαν σημασίαν εἶχεν ἡ εὐσέβεια καὶ ἡ πίστις διὰ τοὺς βυζαντινοὺς προγόνους μας. ‘Ἡ ἴδια εὐσέβεια καὶ πίστις, ποὺ διετήρηθε καὶ μετὰ τὴν καταστροφὴν τῆς αὐτοκρατορίας ἐκείνης, ἐκράτησε τοὺς «ρωμαΐδες» τῆς τουρκοκρατίας μέσα εἰς τὴν σκλαβιά. Καὶ αὐτὴ ἔφερε τὴν ἀνάστασην τοῦ Γένους τὸ 1821.

Αὐτὴ ἡ πίστις εἶναι ἡ μεγαλυτέρα καὶ ἡ καλυτέρα κληρονομία. Καὶ εἰς αὐτὴν χρεωστοῦμεν καὶ ἡμεῖς δι', τι καλὸν ἔχομεν σήμερον.

#### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Μεθαύριον (τὴν Κυριακήν) θὰ ἔχωμεν τὴν ἑορτὴν τῆς Ὁρθοδοξίας, ποὺ θὰ μᾶς δώσῃ τὴν εὐκαιρίαν γὰρ διοιλογήσωμεν τὸν Θεόν, διὰ τὸ προνόμιον ποὺ μᾶς ἔδωκε ν' ἀνήκωμεν εἰς τὴν Ὁρθοδοξίον Ἐκκλησίαν καὶ νὰ είμεθα τέκνα ἔκεινων ποὺ εἰργάσθησαν καὶ ἡγνωσθησαν δι' αὐτῆν. Ο πανηγυρισμὸς θ' ἀρχίστη ἀπὸ αὔριον βράδυ εἰς τὸν Ἑσπερινόν· ἀς μὲ λείψη κανεῖς. ‘Ἐκεὶ θὰ γίνη περισσότερον λόγος διὰ τὴν σημασίαν αὐτῆς τῆς ἡμέρας, διὰ τὴν δόπιαν ἡ Ιερὰ Σύνοδος ἔξεδωκε ἐφέτος εἰδικὸν «Διάγγελμα». Αὐτὸς θ' ἀναγνωσθῇ εἰς τὴν λειτουργίαν τῆς Κυριακῆς.

#### 2ον.

ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΝ.—(Τετάρτη 25 Μαρτίου 1959).

Εἰς τὴν Θ. Λειτουργίαν.

25η Μαρτίου! Διπλῆ ἑορτή. Ο Εὐαγγελισμὸς τῆς Θεοτόκου καὶ ὁ εὐαγγελισμὸς τῆς σκλαβωμένης Ἐλλάδος. Δύο ἐλευθερίαι. Η ἐλευθερία τῆς ψυχῆς

καὶ ἡ ἐλευθερία τῆς φυλῆς. Ἡνωμένη ἡ σημαία μὲ τὸν Σταυρόν, ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία μας μὲ τὸ Ἑνος.

Μία σύντομος ἀναδρομὴ εἰς τὸ παρελθόν θὰ πιστοποιήσῃ τὴν ἀλήθειαν αὐτήν:

1. "Οταν ἐνεφανίσθη ὁ Χριστός, ἡ Ἐλλάς εύρισκετο εἰς μαρασμόν. Οἱ ἐμφύλιοι πόλεμοι, αἱ ληστεῖαι, ὁ ἐκφυλισμὸς, αἱ σφαγαὶ, ποὺ εἶχαν γίνει ἀπὸ τοὺς Ρωμαίους, καὶ ἡ οἰκονομικὴ κατάρρευσις παρουσιάζουν μίαν κατάστασιν δραματικὴν διὰ τὴν Ἐλλάδα.

2. "Ο Χριστὸς ἔδωσε, κατὰ τὴν μαρτυρίαν τῶν ἱστορικῶν, πνοὴν ζωῆς εἰς τὴν Ἐλλάδα. Τὴν ἔσωσε κυριολεκτικά. Ἐθεμελίωσε τὴν ζωὴν τοῦ ἔθνους σὲ νέα βάθυρα. Ἀνύψωσε τὴν οἰκογένειαν. Κατεδίκασε τὴν δουλείαν. Διεκήρυξε τὴν ἀγάπην καὶ τὴν δικαιοσύνην.

3. "Ετσι διεμορφώθη τὸ θαῦμα τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας, ποὺ ἐσκόρπισεν ἐπὶ 1000 χρόνια τὴν καταπληκτικὴν τῆς ἀκτινοβολίαν. Ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία μας τὴν ἀνέδειξε. Ποὺ ιτισμός, γράμματα, ἐπιστῆμαι, τέχναι (ζωγραφική, γυαντική, ἀρχιτεκτονική, μουσική) καλλιεργοῦνται κατὰ τρόπον ἔξαρτον. Τὰ μοναστήρια είναι τόποι μορφώσεως καὶ κοινωνικῆς προνοίας. Ἡ Ἐκκλησία πρωτοστατεῖ εἰς τὸν τομέα τῆς ἀγάπης. Ἀνεγείρει ἀπειρίαν εὐαγῶν ἰδρυμάτων, πάσης φύσεως. Ἀπελευθερώνει αἰχμαλώτους, ποὺ συνελάμβανον οἱ διάφοροι ἔχθροι. Πρωτοστατεῖ εἰς τοὺς ἀμυντικοὺς ἀγῶνας, ὅταν ἐπιτίθενται οἱ βάρβαροι. Ὁ «Ἀκάθιστος Νόμος» είναι τρανοτάτη ἀπόδειξις. Αὐτή, ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία μας, ἔσωσε τὸ Βυζάντιον καὶ τὴν Εύρωπην ἀπὸ τὰ διάφορα βαρβαρικὰ φῦλα.

4. Καὶ ὅταν ἔπεσεν ἡ Κῶν/πολις καὶ κατέλαβον οἱ Τούρκοι τὴν ἀλλοτε εὐτύχοούσαν αὐτοκρατορίαν, πάλιν ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία μας ἐστήριξε τὸ δοῦλον ἔθνος κατὰ τὰ 400 χρόνια τῆς σκλαβίας. Ὁ Ι. Κλῆρος ἦτο ὁ προστάτης τοῦ πιεζούμενου λαοῦ. Τὸ κρυφὸ Σχολείο ἦταν ἡ φωλιά τῶν σκλαβωμένων παιδιῶν. Ὁ Πατριάρχης, ὁ Ἐθνάρχης. Διὰ τὰ πάντα φροντίζει ἡ Ἐκκλησία.

5. Καὶ τὴν κηρυχθεῖσαν Ἐπανάστασιν τοῦ 1821 ἡ Ἐκκλησία τὴν ἐστερέωσε μὲ τὸ κῦρος τῆς καὶ τὴν δύναμι τῆς. Ὁ Πατριάρχης Γρηγόριος ὁ Ἐ' ἀπαγχονίζεται. Ὁ Π. Πατρῶν Γερμανὸς ὑψώνει τὸ λάβαρον τῆς Ἐλευθερίας. Ὁ Παπαφλέσσας πίπτει εἰς τὸ Μανιάκι, ἀφοῦ προηγουμένως ἔξεσήκωσεν ὅλον τὸν Μοριάν. Ὁ Ἐπίσκοπος Σαλώνων Ἡσαΐας φονεύεται εἰς τὸ Καλλίδρομον κοντά στὴν Ἀλαμάνα. Ὁ Ἀθαν. Διάκος σουβλίζεται στὴ Λαμία. Ὁ Ἡγούμενος Γαβριὴλ γράφει μὲ τὸ δαυλό του τὴν θαυμαστὴ ἱστορία τοῦ Ἀρκαδίου. Χιλιάδες κληρικοὶ καὶ μοναχοὶ στέκονται στὸ πλευρὸ τῆς μαχομένης πατρίδος.

6. Καὶ μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν πάντα κοντὰ στὸ ἔθνος ἡ Ἐκκλησία. Εἰς τὴν Μακεδονίαν, κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ αἰῶνος μας, προστάτης τοῦ λαοῦ κατὰ τῶν Τούρκων καὶ Βουλγάρων. Εἰς τὴν Μικράν Ἀσίαν τὸ 1922 σὰν τὴν δρυιθα μαζεύει τὰ κυνηγγαμένα πουλάκια.

7. Τὸ 1940 ἐμπνέει μὲ τοὺς στρατιωτικούς ἵερεῖς τοὺς ἀετούς τῆς φυλῆς, ποὺ πολεμοῦν στὸ μέτωπο. Εἰς τὰ μετόπισθεν στηρίζει τὰς οἰκογενείας τῶν μαχομένων.

8. Κατὰ τὰ χρόνια τῆς Κατοχῆς παρηγορεῖ καὶ ἐνισχύει τὸν δεσμώτην λαόν μας. Ὁργανώνει γραφεῖα Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, συγκροτεῖ τὸν E.O.X.A., ἐγκαινιάζει τὸ σύστημα τῶν συσσιτίων. Σφέζει Ἐλληνας ἀπὸ τὸν θάνατον ἐκ πείνης. Ἀπελευθερώνει ὁδηγούμενους εἰς τὸ ἐκτελεστικὸν ἀπόσπασμα.

Απαλλάσσει "Ελληνας ἀπὸ τῷ μαχαίρᾳ τῶν ἀνταρτῶν. Δημιουργεῖ ὁλόκληρον ὑπηρεσίαν προστασίας τοῦ Ἑλληνισμοῦ.

9 Καὶ κατὰ τὸ κίνημα ἀντιμετωπίζει τὴν μανίαν τοῦ Κομμουνισμοῦ. Καίονται οἱ ναοί, σφάζονται οἱ λερεῖς τῆς. Ἐκαποντάδες εἰναι οἱ νεκροὶ λερεῖς, ἀλλὰ κρατεῖ τὸν Σταυρὸν γερά καὶ σφέζει τὴν Ἑλλάδα.

10. Καὶ σήμερα παντοῦ ἀγώνιζεται εἰς τὸν κοινωνικὸν καὶ μορφωτικὸν τομέα. Αἱ Μητροπόλεις γίνονται κέντρα πνευματικῆς κινήσεως.

11. Καὶ διὰ τὴν ὑπόθεσιν τῆς Κύπρου ἡ Ἐκκλησία πάλιν ἡγωνίσθη διὰ τῶν Ἀρχιεπισκόπων, τοῦ Ἐθνάρχου, τῶν Ἱεραρχῶν της, τῶν αἱρητικῶν της...

Καὶ ἡ ἐπιτευχθεῖσα ἀνεξαρτησία τῆς εἰναι κατὰ μέγα μέρος ἀποτέλεσμα τῶν ἀγώνων τῆς Ἐκκλησίας.

Αὐτὴ εἰναι ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία μας. Τῆς χρεωστοῦμεν εὐγνωμοσύνην καὶ ἀφοσίωσιν. Εἰναι ἡ πιὸ στοργικὴ μητέρα τοῦ ἔθνους. Ἡ τροφὸς καὶ ὁ φρουρὸς τοῦ γένους μας.

(Περισσότερα στοιχεῖα θὰ εὑρετε εἰς τὸ κυκλοφορησαν ἡδη βιβλιαράκι τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας, «Φρουρὸς καὶ Τροφός»).

### 3ον.

#### Β' ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΝΗΣΤΕΙΩΝ (27 Μαρτίου 1959).

Εἰς τὸν «Χαιρετισμούς».

Ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ μᾶς ἀξιώνει καὶ ἀπόψε αὐτῆς τῆς λεπᾶς συνάξεως μὲ τὴν ὥραίν ἀκολουθίαν τῆς δευτέρας συνεχείας τῶν «Χαιρετισμῶν». Μόλις δὲ προχθὲς ἐωρτάσαμεν τὴν μεγάλην ἑορτὴν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου μαζὶ μὲ τὴν ἐπέτειον τῆς ἀναστάσεως τοῦ Γένους, ἀφ' οὗ τὴν προηγουμένην Κυριακὴν ἐδοξάσαμεν τὸν Θεὸν διὰ τὴν ὁρθόδοξον πίστιν μας, ποὺ τόσα μᾶς ἔχάρισε καὶ διὰ τὴν ὅποιαν πίστιν ἡγωνίσθησαν οἱ πρόγονοι μας.

Ἄς εὐχαριστήσωμεν ἀπόψε τὸν Θεὸν καὶ δι' ὅλας αὐτὰς τὰς λεπᾶς καὶ ὥραίς εὐκαιρίας. Καὶ δις Τὸν παρακαλέσωμεν νὰ μᾶς κάμηται ἀξιούς συνεχιστάς τῶν λερῶν μας παραδόσεων καὶ πρὸ παντός, νὰ μᾶς ἐνισχύῃ, ὥστε ἡ πίστις μας νὰ είναι πάντοτε ζωντανή, ἐθηλουμένη, μὲ τὴν πιστήν καὶ πρόθυμην πάντοτε ἐκτέλεσιν τοῦ ἀγίου θελήματός Του.

Τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ πρέπει ὅπωσδήποτε νὰ τὸ γνωρίζουν ὅσοι ἔχουν βαπτισθῆ, καὶ ἔχουν ἀπὸ τότε τὸ προνόμιον ν' ἀνήκουν εἰς τὴν Ἀγίαν Ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ. Ἀλλὰ πολλάκις συναντῶνται χριστιανοὶ ποὺ η δὲν τὸ γνωρίζουν καθὼς πρέπει, η πάλι συχνὰ τὸ λησμονοῦν. Καὶ αὐτὴ εἰναι ἡ αἰτία διὰ τὴν ὅποιαν ἡ πίστις αὐτῶν ἀνθρώπων παρουσιάζεται τόσον ἀσθενική. Αὐτὸ δὲ ἐπιιδρᾷ εἰς ὅλην τὴν κατάστασιν τῆς κοινωνίας, ποὺ πολλάκις κάθε ἀλλο παρὰ χριστιανικὴ φαίνεται εἰς τὴν πραγματικότητα.

Καὶ δύμας. Πραγματικὸς φίλος καὶ ὀπαδὸς τοῦ Χριστοῦ εἰναι ὅποιος ἀκολουθεῖ τὴν διδασκαλίαν Του. Αὐτός, δύνας εἰπεν Ἐκείνος, κτίζει ἐπάνω εἰς

τὸν βράχον. Ἐνῷ δὲ ἄλλος, ποὺ νομίζει ὅτι πιστεύει, χωρὶς καὶ νὰ ἐκτελῇ διπάιτενή ή πίστις, αὐτὸς κτίζει εἰς τὴν ἀμμον.

Ἄληθινὸς χριστιανός, ἐπομένως, καὶ εἰλικρινῆς δρθόδοξος εἶναι ἔκεινος, ποὺ συνδυάζει καὶ τὰ δύο. Ἡ πίστις δίδει ἀξίαν εἰς τὰ καλά μας ἔργα, τὰ ἔργα τῆς ἀγάπης, καὶ ἡ ἐμπρακτὸς ἀγάπη δίδει ἀξίαν εἰς τὴν πίστιν. Αὕτη εἶναι ἡ διδασκαλία τῶν Ἀποστόλων καὶ ὅλων τῶν Πατέρων τῆς Ἔκκλησίας μας, καὶ αὐτὸς μᾶς διδάσκει ἡ ζωὴ ὅλων τῶν Ἅγιων.

Ἄλλὰ ποῦ θὰ ἐκδηλωθῇ ἡ ἀγάπη; Καὶ μὲ ποίαν εὐκαιρίαν θὰ ἐκτελεσθοῦν τὰ καλά τῆς ἔργα, ποὺ θὰ δίδουν ἀξίαν εἰς τὴν πίστιν; Καὶ πῶς πάλιν θὰ γνωρίζῃ ἀκριβῶς δικαίωνας τὸ εἶναι ἔκεινα ποὺ χρειάζεται νὰ πιστεύῃ, ὥστε νὰ μὴ κάμῃ σύγχυσιν μὲ πλάνας καὶ δεισιδαιμονίας, ποὺ πολὺ συχνὰ διαδίδονται ως θρησκευτικά, δῆθεν, ἀρχαὶ καὶ πεποιθήσεις καὶ ώς ἀπαιτήσεις τῆς χριστιανικῆς θρησκείας;

Αὔτα μόνον ἡ Ἅγια μας Ἔκκλησία τὰ κατέχει καὶ μόνον αὐτὴ μὲ τὰ δργανά τῆς εἶναι εἰς θέσιν νὰ τὰ διοχετεύῃ εἰς τοὺς πιστούς. Δι’ αὐτὸς οἱ πιστοὶ δόι πρέπει πολὺ νὰ προσέχουν ἔκεινους ποὺ τοὺς πλησιάζουν μὲ φιλικὴν τάχα καὶ ἀδελφικὴν διάθεσιν, διὰ νὰ τοὺς διαφωτίσουν. Ἄν αὐτοὶ οἱ ἀνθρώποι προέρχωνται ἀπὸ τὴν Ἔκκλησίαν, ἀν ἔχουν ἀληθινὸν καὶ ζωντανὸν σύνδεσμον μὲ τὴν Ἔκκλησίαν, τότε καὶ μόνον εἶναι ἀκίνδυνοι.

Ἄνθρωποι ὄμως, ποὺ εἴτε εἶναι μακράν τῆς Ἔκκλησίας, εἴτε δικαιοῦν ἔναντιον τῆς Ἔκκλησίας, εἴτε δὲν στηρίζουν τὰ λόγια των εἰς ἔκεινα ποὺ πιστεύει καὶ διδάσκει ἡ Ἔκκλησία, αὐτοὶ εἶναι ἐπικίνδυνοι. Οἱ πιστοὶ πρέπει νὰ εἶναι πολὺ ἐπιφυλακτικοὶ ἀπέναντι των, καὶ ἐν ἀνάγκῃ πρέπει νὰ τοὺς ἀποφεύγουν, ἐφ’ ὅσον δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ διακρίνουν τὰς πλάνας των, καὶ νὰ τοὺς ἀντισταθοῦν.

Διὰ κάθε τέτιαν περίπτωσιν, διὰ κάθε σχετικὴν ἀπορίαν καὶ διποιοδήποτε παρέμοιον ζήτημα εἰς τοὺς ἀνθρώπους τῆς Ἔκκλησίας πρέπει νὰ καταφεύγουν οἱ πιστοί, διὰ νὰ εἶναι ἀσφαλεῖς. «Μὴ παντὶ πνεύματι πιστεύετε», καὶ «δοκιμάζετε τῷ πνεύματι εἰ ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστι», λέγει τὸ «Ἄγιον Πνεῦμα».

\* \* \* \* \*

Α ν α κ ο ί ν ω σ ι σ. Τὴν ἐρχομένην Κυριακὴν θὰ ἑορτασθῇ ἡ μνήμη ἐνὸς ἀπὸ τοὺς νεωτέρους Πατέρας τῆς Ἔκκλησίας μας, τοῦ Ἀρχιεπ. Θεοσαλονίκης ἀγίου Γεργυρίου τοῦ Παλαμᾶ, δὲ διποίος ἡγωνίσθη ἔναντιον τῶν νεωτέρων ψευδοδιδασκάλων τῆς Δύσεως, ποὺ ἡθέλησαν νὰ εισβάλουν εἰς τὴν Ἔκκλησίαν μας.

#### 40v.

B' ΚΥΡΙΑΚΗ ΝΗΣΤΕΙΩΝ (29 Μαρτίου 1959).

Εἰς τὴν Θ. Λειτουργίαν.

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἔωρτάσαμεν τὸν θρίαμβον τῆς δρθοδόξου πίστεως ἔναντιον ὅλων τῶν παλαιῶν αἵρεσεων, τῶν ὅποιων τελευταῖα ἦτο ἡ εἰκονομαχία. Σήμερον τιμῶμεν τὴν μνήμην ἐνὸς νεωτέρου μεγάλου

Πατρὸς τῆς Ὁρθοδοξίας, τοῦ ἀγίου Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ, Ἀρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης.

‘Ο μέγας αὐτὸς πατὴρ τῆς Ἐκκλησίας ἡγωνίσθη μὲ πίστιν, μὲ σοφίαν καὶ μὲ ἡρωϊσμὸν ἐναντίον ἑκείνων ποὺ ἡθέλησαν νὰ νοθεύσουν μὲ ὑπουλὸν τρόπον καὶ νὰ φέρουν εἰς τὴν ὁρθόδοξον Ἀνατολὴν τοὺς νεωτερισμοὺς καὶ τὰς πλάνας ποὺ ἔκαλιέργησαν εἰς τὴν Δύσιν, καὶ ποὺ ὠδήγησαν εἰς τὸ Σχῖσμα (διαιρεσίν) τῶν Ἐκκλησιῶν.

‘Η Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία ἐπόνεσε πάντοτε καὶ πονεῖ δι’ αὐτὴν τὴν διαιρεσίν, ποὺ χωρίζει μέχρι σήμερον τὸν χριστιανικὸν κόσμον. Καὶ νυχθμερὸν εὑχεταὶ (ώπερε τῆς τῶν πάντων ἐνώσεως).’ Άλλὰ κατὰ καθῆκον τιμῆς ἰδιαιτέρως ὅλους ἑκείνους ποὺ ἔκοπιάσαν, διὰ νὰ μείνῃ καὶ ἀκεραίᾳ ἡ ἀποστολικὴ παράδοσις καὶ νὰ διατηρηθῇ ἡ πίστις τῶν Πατέρων μας μακρὰν ἀπὸ κάθε ἐπίδρασιν, ποὺ θὰ ἡτο δυνατὸν νὰ τὴν νοθεύσῃ. Δι’ αὐτὸν τιμῆς σήμερον καὶ τὴν μνήμην τοῦ ἀγίου Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ, ὃς συνέχειαν, τρόπον τινά, τῆς ἕορτῆς τῆς Ὁρθοδοξίας.

‘Άλλὰ ἡ σημερινὴ ἕορτὴ ἔχει συγχρόνως καὶ ἔνα βαθύτερον νόημα, ποὺ δὲν πρέπει νὰ μάς διαφύγῃ. Φανερώνει καὶ διαλαλεῖ ἡ σημερινὴ ἕορτή, ὅτι ἡ ‘Ἄγια μας Ἐκκλησία ἔξηκολούθησε νὰ ἔχῃ τὸ ἱερὸν προνόμιον νὰ ἀναδεικνύῃ πάντοτε μεγάλας προσωπικότητας, ποὺ διαπρέπουν εἰς τὴν χριστιανικὴν σοφίαν καὶ ἀρετὴν. Καὶ διὰ τίποτε ἀπολύτως δὲν ἔχασεν εἰς τὸ διαστῆμα, ποὺ ἐπέρασε μέσα εἰς ὅλους αὐτοὺς τοὺς αἰῶνας τῆς ἀπομνηνώσεως Τῆς.

‘Εσταθή ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία μας βράχος ἀκλόνητος ἐμπρὸς εἰς ὅλα τὰ κύματα ποὺ ἔπεσαν ἐπάνω της. Καὶ ἡψήφησε ὅλους τοὺς κινδύνους ποὺ τὴν ἥπειλήσαν, εἰς ὅλον αὐτὸν τὸ διάστημα, τόσον ἀπὸ τὴν Δύσιν ὅσον καὶ ἀπὸ τὴν Ἀνατολὴν. ’Αφ’ οὗ ἐπέτυχε νὰ κρατηθῇ μακρὰν ἀπὸ τὰς δυτικὰς ἐπιδράσεις καὶ νὰ κρατήσῃ ἀκεραίαν καὶ ἀνόθευτον τὴν πίστιν της, ἐπέτυχεν ἔπειτα ἔνα ἄλλο θαῦμα· Κατώρθωσε νὰ περιφρουρήσῃ τοὺς λαούς ποὺ ἀπέμειναν εἰς τὴν πνευματικὴν τῆς προστασίαν ἀπὸ τὸν τρομερὸν κίνδυνον τοῦ ἔξισταλμασμοῦ, ποὺ ἐπεχειρήθη ἐναντίον τῶν τέκτων της διὰ πυρὸς καὶ σιδήρου. Εἰς αὐτὸν δὲ τὸν τελευταῖον ἀγῶνα τῆς, τὸν πλημμυρισμένον ἀπὸ δάκρυα καὶ ἀπὸ αἵμα, ἔχει νὰ παρουσιάσῃ τοὺς ἡρωαὶς τῆς πίστεως καὶ τῆς ἀρετῆς τοῦ χριστιανικοῦ Εὐαγγελίου, νέους μάρτυρας, ἀνταξίους τῶν μαρτύρων τῆς πρώτης Ἐκκλησίας.

Εἰς αὐτὴν τὴν Ἐκκλησίαν ἔχομεν τὸ προνόμιον νὰ ἀνήκωμεν, τέτικ εἶναι ἡ πνευματικὴ κληρονομία ποὺ ἔχει ἐμπιστευθῆ εἰς τὰ χέρια μας. Χρέος μας εἶναι νὰ κρατήσωμεν στερεά αὐτὴν τὴν κληρονομίαν, καὶ μὲν ὅλην μας τὴν ζωὴν ν’ ἀποδεικνύωμεν καθημερινῶς, ὅτι δὲν μᾶς ἐδόθη ἀδίκως· τὸ προνόμιον αὐτό.

Εἶναι χρέος μας ἀπέναντι τοῦ Θεοῦ, τῆς ἀνθρωπότητος, ὅλης, τοῦ ἔθνους καὶ τοῦ ἑαυτοῦ μας. ’Άλλὰ καὶ χρέος ἀπέναντι τῶν πατιδιῶν μᾶς, εἰς τὰ ὅποια πρέπει αὐτὴ ἡ κληρονομία τοῦ προγονικοῦ μας θησαυροῦ νὰ παραδοθῇ τὸ ἔδιον ἀκεραίᾳ καὶ ἀνόθευτος, ὅπως μᾶς τὴν διεφύλαξαν καὶ μᾶς τὴν παρέδωσαν οἱ ἴδιοι μας πρόγονοι. Στῶμεν καλῶς!

## Α Λ Λ Η Λ Ο Γ Ρ Α Φ Ι Α

Αλδεσ. 'Ι. Ί ο ρ δ α ν ί δ η ν, Κι λ κ ί σ. Τήν πρώτην σας ἐπιστολὴν δὲν ἔχομεν ὑπ' ὅψιν μας. 'Ως φαίνεται δὲν θὰ ἔφθασεν αὐτῇ μέχρι τοῦ γραφείου μας. Εἰς τὴν δευτέραν ἐπιστολὴν σας εὐχάριστως ἀπαντῶμεν διὰ νὰ σᾶς πληροφορήσωμεν δτι ἡ περι οῦ γράφετε διάταξις τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3859 Νομ. Διατάγματος ἀφορᾶ εἰς τοὺς διοριζόμενους ὡς ἐφημερίους μετά τὴν 10/10/1958. Σχετικῶς τὸ 'Πουργεῖον Θρησκευμάτων καὶ 'Εθν. Παιδείας διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 8028/20 / 'Ιανουαρίου 1959 'Εγκυλίου του, διευκρινίζον τὴν παραγρ. 1 τοῦ ἀριθροῦ 3 τοῦ ἐν λόγῳ Νομ. Διατάγματος, ἔνθα γίνεται λόγος περὶ τοῦ ἐπιδόματος, λέγει τὰ ἔξης: «Τούτου (τοῦ ἐπιδόματος δηλαδὴ) δὲν δικαιούνται οἱ κατὰ τὴν Ισχὺν τοῦ ἐν λόγῳ Νομ. Διατάγματος ὑπηρετοῦντες 'Εφημέριοι εἰς 'Ενορίας Βορείου 'Ελλάδος καὶ μὴ καταγόμενοι ἐξ αὐτῆς, διότι κατὰ τὴν σχετικὴν διάταξιν (ἀριθ. 3 παρ. 1) τούτου δικαιούνται οἱ ἀπὸ τῆς Ισχύος τοῦ Νομοθετικοῦ Διατάγματος προτιθέμενοι νὰ ὑπηρετήσωσι ὡς 'Εφημέριοι». Τὸ κείμενον τῆς 'Εγκυλίου δημοσιεύεται ὀλόκληρον εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 4/1959 φύλλον τοῦ «Ἐφημερίου». Τὰ ζητούμενα τεύχη θὰ σᾶς ἀποσταλοῦν ταχυδρομικῶς. — Αἰδεσ. Σ π ρ ί δ ω ν α Θ ε ο δ ώ ρ ο υ, "Αγιον 'Ηλίαν Μεσολογγίου. 'Εὰν ἔχετε συμπληρώσει 3δετὴ συνεχὴ ἐφημεριακὴν ὑπηρεσίαν δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ ἔξαγοράσετε προϋπηρεσίαν, τὴν ὅποιαν ἀλλωστε δὲν βλέπομεν νὰ ἔχετε. Δύνασθε ἀνευ ἔξαγορᾶς νὰ λάβετε σύνταξιν λόγῳ πολυετοῦς ὑπηρεσίας, ἡ ὅποια θὰ ἀνέλθῃ εἰς 905 δραχμὰς μηνιαίως. 'Ως ἐφ' ἀπαξ βοήθημα ἐκ τοῦ ταμείου 'Αρωγῆς θὰ λάβητε περὶ τὰς 14.000 δραχμάς. — Αἰδεσ. 'Α θ α ν ἄ σ i o n Μάνον, Μύλους Φθιώτιδος Μόνον νοσοκομειακὴν περίθαλψιν. 'Εὰν ὁ ἀσθενής εἰσαχθῇ πρὸς νοσηλείαν εἰς νοσοκομεῖον, αἱ μικροβιολογικαὶ ἔξετάσεις, τυχὸν διαταχθεῖσαι ὑπὸ τοῦ ιατροῦ, βαρύνουν τὸ Τ.Α.Κ.Ε. 'Εὰν δμως ἡ νοσηλεία γίνεται ἐκτὸς τοῦ Νοσοκομείου, αἱ μικροβιολογικαὶ ἔξετάσεις βαρύνουν τὸν ἐφημέριον. — Αἰδεσ. 'Ιωάννην Πατράν, 'Εκκάραν Δομοκοῦ. 'Επικολλᾶται 1% χαρτόσημον καὶ 1% κληρικόσημον. 'Επὶ τῶν ἀποδείξεων τῶν μισθῶν τοῦ προσωπικοῦ πρέπει νὰ ἐπικολλᾶται τὸ ἀνάλογον χαρτόσημον καὶ κληρικόσημον. Εἰς τὰς ἀποδείξεις τοῦ δώρου ἐπικολλᾶται μόνον κληρικόσημον. 'Ομοίως ἀπαλλάσσονται αἱ ἀποδείξεις ἡλεκτροφωτισμοῦ, ὑδροψήφιας, κοινότητος ἡ δήμου, δημοσίου, Τ.Α.Κ.Ε. καὶ 'Αποστολικῆς Διακονίας. — 'Ιερέαν της 'Υπαίθρου Β.Π. Μᾶς ἀποστέλλετε ἐπιστολὴν, εἰς τὴν ὅποιαν δὲν ἀναφέρετε τὸ δνοματεπώνυμόν σας καὶ θέλετε νὰ σᾶς γράψωμεν τί δοφείλετε εἰς τὸ Τ.Α.Κ.Ε. Πῶς δμως εἶναι τοῦτο δυνατόν, ἀφοῦ ἀγνοοῦμεν ποῖος εἰσθε; 'Έχομεν γράψει ἐπανειλημμένως δτι εἰς ἀνωνύμους ἐπιστολὰς δὲν ἀπαντῶμεν. 'Εὰν θέλετε δύνασθε νὰ χρησιμοποιήσετε ψευδώνυμον, ἀλλὰ πρέπει νὰ ἔχωμεν πλήρη τὰ στοιχεῖα σας. — Αἰδεσ. Φίλιππον Δημ. Ρουμπέση, 'Αθήνα Κορινθίας. 'Εὰν δ Σεβ. Μητροπολίτης σᾶς ἔχῃ κοινοποιήσει ἀπολυτήριον γράμμα τὰ

δικαιολογητικά πρέπει νὰ τὰ ὑποβάλετε τώρα, μέσω τῆς 'Ι. Μητροπόλεως σας.  
'Εάν δύμας ἔγινε νέος διορισμὸς τὰ ἔγγραφα θὰ ὑποβληθοῦν μετὰ τὴν ἀπόλυτον σας. 'Απαιτοῦνται τὰ ἔξης δικαιολογητικά. 1) Αἴτησις ἐπὶ χαρτοσήμου καὶ αλητρικοσήμου. 2) 'Απολυτήριον γράμμα τοῦ οἰκείου Μητροπολίτου ἢ ἐπίσημον τούτου ἀντίγραφον. 3) Πιστοποιητικὸν τοῦ Δημάρχου ἢ τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος περὶ τῆς ἡλικίας καὶ τῆς οἰκογενειακῆς καταστάσεως τοῦ ἡσφαλισμένου. 4) Φύλλον διακοπῆς μισθοδοσίας παρὰ τοῦ οἰκείου Δημοσίου Ταμείου. 5) Τὸ ἀτομικὸν βιβλιάριον ὑπηρεσιακῶν μεταβολῶν συμπληρωμένον καὶ θεωρημένον ὑπὸ τοῦ οἰκείου Μητροπολίτου. 6) Βεβαίωσιν τῆς 'Ι. Μητροπόλεως τοῦ αἰτοῦντος, εἰς τὴν ὁποῖαν νὰ ἐμφαίνεται ἡ χρονολογία χειροτονίας καὶ ἀρχικοῦ διορισμοῦ, αἱ μεταθέσεις εἰς ἄλλας ἐνορίας κατὰ χρονολογικὴν σειράν, ἡ διάρκεια ὑπηρεσίας εἰς ἑκάστην ἐνορίαν μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς ἔξόδου τοῦ ἡσφαλισμένου ἐκ τῆς ὑπηρεσίας. 'Η σύνταξις σας, διὰ τὸ μέχρι τῆς 10/2/1959 διάστημα, ὑπελογίσθη εἰς 903 δραχμὰς μηνιαίως, τὸ δὲ ἐφ' ἀπαξ βοήθημα εἰς 14.000 περίπου δραχμάς. 'Ο μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ 75ου ἔτους διενυόμενος χρόνος δὲν ἐπαυξάνει τὴν σύνταξιν. Αὔξενει μόνον τὸ ἐφ' ἀπαξ βοήθημα. — Αἰδεσ. Δημήτριον Μπακάλην, Μέγαρα 'Αττικῆς Δὲν ἔχετε δίκαιον. Σᾶς ἀπαντήσαμεν ἀπὸ τὴν στήλην τῆς 'Αλληλογραφίας τοῦ ὑπ' ἀριθ. 3 φύλλου, τῆς 1ης Φεβρουαρίου τρ. ἔτους.

### ΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

'Αποστολικῆς Διακονίας τῆς 'Εκκλησίας τῆς 'Ελλάδος, "Εξαρσίας τοῦ 'Ορθοδόξου πνεύματος.—Χ., 'Αδελφικὰ Γράμματα.—'Αποσπάσματα ἀπὸ τὸν «Λειμῶνα» τοῦ 'Ιωάννου Μόσχου. (Μετφ. Θεοδόση Σπεράντσα).—Βασιλ. 'Ηλιάδη, "Ἐνα προάστειο τῆς Πόλεως μὲ ἀτμόσφαιραν χριστιανικὴν καὶ μὲ παραδόσεις ἱστορικές,—'Ανθίμου Θεολογίτη, "Ἐνα διδακτικώτατο μάθημα. — 'Ακύλα, Παρὰ τοὺς πόδας Παύλου. — 'Αρχιμ. Νικοδήμου Βαληνδρᾶ, 'Εορτοδρόμιον. — 'Επιδιώξεις τῆς 'Εκκλησίας, "Ἐτος 1959 : "Εξαρσίας τοῦ 'Ορθοδόξιας. — Σχεδιάσματα ὁμιλιῶν. — 'Αλληλογραφία.

Δι' διαφορᾶς εἰς τὸν «'Ερημέων» ἀπενθυντέον :  
Πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Περιοδικοῦ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»  
'Οδὸς Φιλοθέης 19—'Αθῆναι. Τηλ. 27-689.

'Υπεύθυνος Τυπογραφείου: Κων. Ιερ. Πλατανίτης 'Υψηλάντου 66, 'Αγ.Βαρβάρα Αιγαίων  
'Εκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς 'Αποστολικῆς Διακονίας. 'Ιασίου 1. Τηλ.70734.